

Se ha reanudado en Ginebra la Conferencia del Desarme

Confirma Rusk en el Senado de su país que Norteamérica no tiene intención de reconocer a Alemania - Este

Con cincuenta millones de dólares contribuirán los Estados Unidos a la reconstrucción de Skopje

Ginebra.—El representante de los Estados Unidos ha prevenido a la Conferencia del Desarme, que acaba de reanudar sus sesiones en esta ciudad suiza, contra las "exageradas esperanzas y las irracionales expectativas" con motivo de la reciente firma, en Moscú, del tratado tripartito de prohibición de pruebas nucleares.

La Conferencia del Desarme, a la que asisten delegados de diez y siete naciones; se ha reanudado después de un aplazamiento de diez días de duración.

Los Estados Unidos aceptan lo esencial de la agenda de trabajo propuesta por la Unión Soviética, incluido el estudio de la creación de zonas desnuclearizadas y de un pacto de no agresión entre los países de la NATO y los del "Pacto de Varsovia".

Por lo demás, los Estados Unidos proponen como primer

IMPORTANTE DISCURSO DE OLIVEIRA SALAZAR

Proclama la firme decisión portuguesa de defender "hasta el límite de sus recursos" sus provincias de ultramar

La política de EE. UU. en Africa (dijo entre otras cosas) favorece al comunismo

Lisboa.—En el salón de la biblioteca de la Asamblea nacional, el presidente del Consejo de ministros portugués, profesor Oliveira Salazar, ha hecho una importantísima declaración sobre política ultramarina, que ha sido difundida por radio y televisión a toda la nación lusitana, incluidas las provincias de ultramar.

"Era fatal—dijo, entre otras cosas, el profesor Salazar—que los acontecimientos de Asia y Africa, y especialmente aquellos que afectaron a los territorios portugueses, perturbaran los espíritus y empujaran a la consciente revisión de los principios o los métodos en la acción ultramarina, independientemente de las apasionadas e interesadas polémicas internacionales".

"La constitución política define a la nación portuguesa como un Estado unitario, en la complejidad de los territorios que la constituyen y de los pueblos que los habitan. La fórmula constitucional no es, en este sentido, más que la declaración de un estado de conciencia estratificado en siglos de historia y, a través de esos siglos, por el trabajo de los portugueses y por el humanitarismo cristiano de que fueron portadores".

Señala el presidente del Consejo portugués que, en el caso de su país, el concepto de nación es inseparable de la noción de misión civilizadora y que por tratarse de un conjunto de pueblos, de razas, idiomas y cultura diferentes, con un desarrollo económico impar, la acción nacionalizadora no pueda desprenderse del esfuerzo que fue plasmando las poblaciones, aprovechando los elementos útiles de las culturas que encontraron en su camino, atomizando las divisiones y rivalidades tribales haciendo todos participar del trabajo común y despertando, finalmente, la conciencia de lo nacional. En suma, creando una patria y elevando a la gente a nivel de una civilización superior.

"Se oye reclamar a grandes gritos más allá de nuestras fronteras—dijo el estadista hispano—la independencia de Angola. Pero Angola es una creación portuguesa y no existe sin Portugal, la única conciencia nacional vinculada en la provincia no es anglolesa, sino portuguesa. Y no hay angloleses, sino portugueses de Angola".

El doctor Oliveira Salazar prosigue: "Los dirigentes contemporáneos tienen la tremenda responsabilidad de una crisis del continente africano, que no se atenuará, ni mucho menos sanará, en dos o tres siglos, por las muchas guerras que allí se libraron, pretendidos reajustes geográficos o étnicos, anexiones, divisiones de Estados, reagrupaciones de otros, inestabilidades del poder público, falta de medios de progreso... Habiéndose perdido el mando, nada podrá resolverse ni por el concierto de las potencias ni por la unidad que se proclama y que todos sienten que es imposible en la práctica. Si a estos hechos de orden material añadimos los choques morales, inevitables en tal convulsión y sucesivamente impuestos a las poblaciones por los diversos conquistadores—porque aquellos pueblos, también, también, se podrá enjuiciar la extensión de la catástrofe".

Después de asegurar que el "militarismo" (Pasa a tercera página)

En Washington esperan detalles sobre la futura autonomía de Guinea española y Fernando Póo

Mientras tanto se "abstienen de formular comentarios"

Firma de acuerdos sobre seguridad social entre España y Portugal

Washington.—En los círculos oficiales norteamericanos se ha reaccionado con interés pero sin comentarios ante el reciente anuncio hecho en Madrid de que España proyecta conceder la autonomía a sus dos más ricas provincias africanas.

Se indica en dichos círculos que se esperan detalles antes de formular comentarios al anuncio hecho en torno a los planes para negociar un estatuto sobre Fernando Póo y Rio Muni.

El secretario adjunto de Estado para Asuntos Africanos, visitó el pasado mes los dos territorios españoles, pero, según los funcionarios, desconoce los detalles sobre la extensión y momento en que se pondrá en vigor la autonomía en dichas provincias.

El anuncio del proyecto aparece publicado en lugar preferente en la Prensa norteamericana.—Efe.

«Frenos a reacción» aplicados a un satélite artificial

Separación—al parecer con éxito—de los "hermanos siameses" en California

Washington.—Los científicos de la NASA han aplicado «frenos a reacción» al satélite artificial «Symoon II» con el fin de aminorar su marcha y hacerle que se sincronice con su órbita alrededor de la línea del Ecuador.

SEPARACION DE DOS SIAMESES Glandale (California). Los médicos del hospital de esta localidad han separado a dos bebés siameses de un día de edad, nacidos de una madre de dieciséis años. Las criaturas habían nacido unidas desde la mitad del pecho hasta la mitad del vientre. Un portavoz del hospital ha declarado, poco después de la intervención quirúrgica que, aparentemente, ésta había sido un éxito.

ACUERDOS HISPANO-LUSOS Lisboa.—Han sido firmados esta tarde, en el Ministerio de Negocios Extranjeros de Portugal, los acuerdos administrativos para la ejecución de la convención general sobre seguridad social hispano-lusitana las conversaciones para el cual se efectuaron en Lisboa hace ya algunos meses.—Efe.

AYUDA A LA SANTA INFANCIA Roma.—Cerca de doce millones de pesetas han ofrecido los católicos españoles a la Obra Pontificia de la Santa Infancia durante el pasado año, informa «Radio Vaticano».

Inauguración de dos monumentos y concentración de excombatientes en Vitoria, presididas por Alonso Vega

Ullastres abre la XIV Feria de Muestras de Bilbao

Iniciativa para que San Isidro sea proclamado patrono celestial de todos los campesinos del Mundo

Madrid.—Recientemente se ha dirigido una petición oficial al patriarcado obispo de Madrid-Alcalá, doctor Eljo Garay, rogándole la autorización para la creación de un patronato internacional que propugnara el nombramiento de San Isidro Labrador como celestial Patrono de los agricultores y campesinos de todo el Mundo.

Existe el proyecto de crear una basílica en Madrid, donde se deposita, definitivamente, el cuerpo incorrupto del Santo, con el objeto de canalizar la devoción mundial hacia San Isidro y hacia los lugares donde transcurrió su vida humilde y potente.

GIGANTESCO Y MODERNISIMO AVION INGLÉS Madrid.—Procedente de Londres ha llegado el avión a reacción inglés Vickers, V. C. 10, el mayor construido en aquel país. Está dedicado a pasaje y carga y su potencia de despegue es de 300.000 libras. Su velocidad es de 1.000 kilómetros por hora. Su capacidad de pasaje es de 150 personas. La línea aérea poseedora del aparato lo dedica al tráfico directo Londres-Los Angeles. Cubre una distancia de 10.000 kilómetros sin escalas. En su viaje Londres-Madrid invirtió una hora y veinticinco minutos.

MINISTRO INGLÉS, EN S'AGARO Barcelona.—Comunican de S'Agaró que ha llegado a dicha población el ministro inglés de Colonias, Jean McLeod.

OBRAS DE OTRO TRAMO DEL CANAL DE MONEGROS Madrid.—Se autoriza la ejecución de las obras de terminación del trozo segundo del tramo tercero del canal de Monegros, por concierto directo, por su presupuesto de pesetas 100.835.917,17, que se abonarán en cuatro anualidades mediante certificaciones expedidas por la Confederación Hidrográfica del Ebro, según dispone el decreto del Ministerio de Obras Públicas que inserta hoy el «Boletín Oficial del Estado».

FUNERALES POR EL ALMA DEL SEÑOR ARIAS SALGADO Lugo.—En la iglesia de San Francisco, de Vivero, se han celebrado los funerales en sufragio del

Entrega de premios del Concurso provincial de Embellecimiento

Se celebró el domingo en Villarcayo, como homenaje a dicha población, distinguida con el máximo galardón



En nuestro grabado: el alcalde de Villarcayo, señor Tapia Aguirrebeña, después de recibir el diploma acreditativo del primer premio otorgado en el Concurso de embellecimiento a dicha población. A la derecha, el gobernador civil y jefe provincial, señor Perlado, durante su vibrante discurso con que se cerró el solemne acto. — Información en sexta página (Foto "Fede")

Se publican las bases del "Premio internacional de la Paz Juan XXIII" redactadas por el propio Papa fallecido

Un ilustre teólogo y perito del Concilio ataca duramente la táctica de «apertura a izquierda» de los democristianos

Ciudad del Vaticano.—Una publicación de la Santa Sede ha divulgado las bases de la institución del "Premio de la Paz Juan XXIII" que fue creado por el Pontífice recientemente fallecido.—Efe.

DETALLES SOBRE LA INSTITUCION Ciudad del Vaticano.—En relación con el "Premio de la Paz Juan XXIII" una publicación oficial de la Santa Sede ha divulgado las bases del mismo.

Después de haber recibido Juan XXIII el premio de la Fundación Balzan, expresó sus deseos de fundar otro premio de la Paz. Las bases para el establecimiento del mismo

fueron redactadas por el propio Papa en un escrito de su puño y letra, que consta de seis artículos.

DURO ATAQUE A LA «APERTURA A SINISTRA» Roma.—Los fracasados acuerdos entre la democracia cristiana y el partido socialista, concluidos entre los respectivos secretarios Moro y Nenni, han merecido un duro ataque de monseñor Ugo Lattanzi, profesor de Teología y perito del Concilio Vaticano II.

Desde el punto de vista político, dice el articulista que lo convenido supone una grave amenaza para la fe, la patria y la libertad y dice que se está produciendo el deslizamiento del eje político hacia el comunismo a aceptar las condiciones impuestas por el partido socialista, que excluyen toda colaboración con el partido liberal, ponen el veto a las personalidades demócratas cristianas del centro, Scelba, Pella, Giannella Battisti, y por la renuncia del grupo católico a exigir que el partido socialista rompa su colaboración con el comunista.

En el aspecto económico-social, monseñor Lattanzi, apoyando su argumentación con citas de la Enciclica «Mater et Magistra», sostiene que el programa aprobado entre Moro y Nenni es contrario a los principios católicos y lo califica de vilificante y no meramente indicativo y las decisiones sobre expropiaciones estima que son contrarias al derecho de propiedad privada.

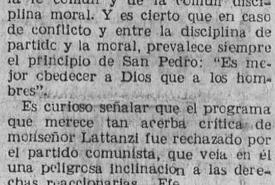
En relación con la escuela y la cultura en general, citando la «Divini Illius magistri», condena igualmente las concesiones de Moro, que comprometen al nuevo Gobierno en un "nuevo plan escolar" y en la "creación de una escuela maternal del Estado". Señala, asimismo, los perjuicios derivados de los acuerdos, en virtud de las reservas de Nenni que afectarían a las escuelas católicas en relación con las subvenciones estatales. Acusando las exigencias marxistas expresadas por Nenni en el comité central en Octubre de 1962, el acuerdo, concluye, no reconoce derecho alguno a la Iglesia.

Termina su artículo monseñor Lattanzi sosteniendo que ningún católico auténtico puede aprobar esos acuerdos y que la democracia cristiana o tiene derecho a disponer a su antojo de la Iglesia, la patria y la libertad, que son los bienes que está obligada a defender. Estima que ninguna razón es válida para obligar a los católicos a seguirlo, y añade: "Cuando decimos que por ninguna razón, nos referimos particularmente a esa forma de moderna tiranía que se llama disciplina de partido, con la que a menudo se justifican gravi-

simas violaciones de la moral cristiana. Justo y debido es el llamamiento a la unidad política de los católicos, pero ésta no se concibe si no es fundada y construida sobre la unidad de la fe común y de la común disciplina moral. Y es cierto que en caso de conflicto y entre la disciplina de partido y la moral, prevalece siempre el principio de San Pedro: "Es mejor obedecer a Dios que a los hombres".

Es curioso señalar que el programa que merece tan acerba crítica de monseñor Lattanzi fue rechazado por el partido comunista, que veía en él una peligrosa inclinación a las derechas reaccionarias.—Efe.

La primera mujer que manda un buque de línea



Sececin (Polonia).—La señora Danuta Kobylinska Walas, es la primera mujer que ha obtenido el título de capitán de un buque. Hasta ahora ha desempeñado el cargo de primer oficial de un buque de 10.000 toneladas. Su esposo es capitán de la Marina mercante. — Foto Cifra

EL GOBIERNO ESTADOUNIDENSE CONCEDERÁ LA EXTRADICION DEL EXPRESIDENTE VENEZOLANO PÉREZ JIMÉNEZ

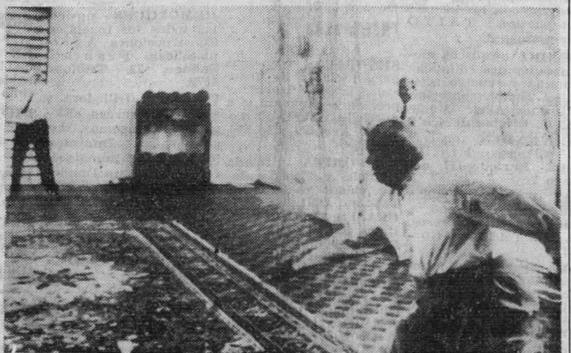
Buenos Aires.—La jerarquía católica de la Argentina pide en una declaración oficial una amnistía general en todo el país y el mantenimiento de un nivel razonable de salarios.

La declaración ha sido publicada este último fin de semana al término de una conferencia que ha durado cinco días, celebrada en la capital argentina bajo la presidencia del arzobispo de la misma y primado de la Iglesia argentina, Cardenal Antonio Caggiano.—Efe.

HUELGA Buenos Aires.—Los empleados de todas las estaciones de servicio y surtidores de gasolina de Argentina se han declarado en huelga, paralizando la circulación de vehículos.

Los huelguistas reclaman a las compañías petrolíferas una mayor extracción en los ingresos por la venta de la gasolina y lubricantes.—Efe.

WASHINGTON.—El Gobierno norteamericano ha anunciado que ha acordado aceptar a la trasfugatoria de extradición presentada por las autoridades de la República de Venezuela para que sea devuelto a su país el ex-presidente de aquella, don Carlos Pérez Jiménez.—Efe.



Rusk y Kruschef frente a frente

Gagra (Rusia).—Tras la entrevista sostenida por Dean Rusk y Nikita Kruschef en la residencia de verano que éste tiene junto al mar Negro, entrevista que fue presenciada por periodistas, el jefe soviético invitó al ministro americano a una partida de "bao minton" celebrada en la sala de juego, de estilo oriental. Rusk iba ganando ventajosamente; pero, tras un breve descanso, Kruschef, sonriente, logró paliar la diferencia y la partida quedó en tablas. Así tenía que ser. He aquí a la pareja en pleno peloteo.—(Foto Cifra)

Ayer

La máxima actividad de la segunda jornada dominical del mes de Agosto estuvo acaudada por la gran fiesta celebrada con motivo de la entrega de premios del Primer Concurso Provincial de Embellecimiento rural.

Autoridades y personalidades provinciales se desplazaron a la simpática y progresiva población noroeste para rendir homenaje en ella a todos los pueblos que, con notorio afán de superación, van alcanzando mejoras y modernizando y embelleciendo sus recintos urbanos, para situarlos a una altura digna de la hora actual y abrir, además, perspectivas más amplias, aparte de la ejemplaridad que ello representa y la emulación natural que esas conductas fecundas representan siempre, en todos los órdenes.

Villarayo, en efecto, fue el pueblo modelo en este concurso de embellecimiento. Y merece, por ello, el más curioso de los homenajes, como se lo rindió de for-

ma pública y solemne antaayer. Ojalá que, en años sucesivos, ese bello ejemplo pueda y existan muchas poblaciones en condiciones de alcanzar tan preciado galardón, por el que hoy, sincera y cordialmente, felicitamos a todos los vecinos de aquella hermosa población y a su Ayuntamiento, vanguardia incansable y celosa en esa labor tan transcendental como plausible.

Fuera de esa nota tan peculiar como grata, la jornada dominiguera en Burgos —en el resto de los pueblos y en la capital— apenas si tuvo otro relieve que el agobiador carácter del calor. Fue uno de los días más caniculares de esta temporada estival, tan irregular que del magnífico tiempo del domingo pasó a la gran tormenta de ayer tarde.

¡Ah! Consiguemos que hubo todo en menor cuantía. Una novillada económica que no marcó época, ni mucho menos... Y eso fue todo...—B. I.

Actualidad burgalesa

NOTICIAS

MIVIMIENTO DEMOGRAFICO.

Durante el día de ayer se verificaron en el Registro Civil las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS. — Mariano de Abarjo y Gil, María del Sagrado Rodríguez y Esteban, Bernardino Joaquín Sánchez y Antolín, María Cristina Pérez y Gallo, Ricardo del Val y Avilés y María Cristina Laserna y Escolar.

MATRIMONIOS. — Don Justino Barreda y Ortega con doña Carmen González y Merino, mañana a las doce en San Pedro y San Felices y don Higinio Sáiz y Cuesta con doña Ceila Rubio y Pío, hoy a las doce y media en el Carmen.

DEFUNCIONES. — Antonio Solomando y Lozano, de Villanueva de la Serena, 43 años, Eligia Gómez y Rodríguez, de Mazaira, 48 años, Petra Rodríguez de Agustín, de Castil de Peones, 82 años, Santa Clara número 2, Cecilia Marina y Mateo, de Arriaza de Oca, 89 años, José Antonio, 16, María Isabel Bergasa y Lozano, de Burgos, 8 meses, Aranda de Duero número 6.

—A las tres menos diez de la tarde ingresaron en dicho Centro, Jesús M. de Vega, de 24 años, soltero y José María López García, de 24, también soltero y ambos vecinos de Madrid, quienes sufrieron una caída de la motocicleta en que viajaban, cuando transitaban por la Brújula. Parece ser que José M. de Vega en la parte de atrás, como acompañante y lo hacia fumando y que, al caer el cigarrero, agitó el brazo, moviendo el conductor y provocando involuntariamente el accidente. José M. de Vega sufre herida contusa en región temporoparietal derecha erosiones generalizadas en ambos brazos y manos y regiones rotulianas, con ligera conmoción cerebral de pronóstico reservado. A José María López le fue apreciada erosión en codo derecho, de pronóstico leve.

EL SEÑOR DON ELADIO GALERÓN CORREDERA falleció ayer a los 50 años de edad, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de Su Santidad.

Descanse en paz el alma del finado y reciban la expresión de nuestra sentida condolencia su apenada esposa doña Isabel Cajide Gómez; hermanos, los industriales don Antonio y don Félix Galerón; hermanos políticos, sobrinos y resto de familiares.

EL SEÑOR DON CARLOS SALINAS AYUSO, suspende su consulta hasta 1.º de Septiembre.

EL DOCTOR GASCÓN, Médico Odontólogo, suspende la consulta hasta nuevo aviso.

BOLETIN METEOROLOGICO.

comprende de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

Barómetro.—A las ocho de la mañana 684,4; a las dos de la tarde, 686,0; a las siete de la tarde, 686,0.

Temperatura ambiente.—Máxima, 25,6 grados a las 15,50 horas; mínima, 14,6 a las 6,50.

Dirección y velocidad del viento.—A las ocho de la mañana, NE—10,8 Kms.; a las dos de la tarde, NE—7,2 Kms.; a las siete de la tarde, E—10,8 Kms.

CHOFER REPARTIDOR

Se necesita, transportar cajas en plataforma con caballo, San Pedro y San Felices, 20. — Oficina Colocación. Registro número 435.

EL CUPON PRO-CIEGOS.

En el sorteo celebrado en el día de ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 684; y con 25 pesetas todos los números terminados en 54.

Mañana, misa en la M. A. U. por los dos profesores que murieron en accidente de aviación

Mañana, miércoles, a las once y media, se celebrará en el patio de armas del campamento-aeródromo de Villafraja una solemne misa de réquiem por el eterno descanso de las almas del capitán Peinado y el teniente Iglesias, profesores de la Milicia Aérea Universitaria fallecidos a consecuencia del accidente de aviación registrado el miércoles último en la provincia de Santander.

SENEORITA titulada Francia y España de las clases de francés. Teléfono 6697.

SE NEORITA titulada Francia y España de las clases de francés. Teléfono 6697.

IDIOMAS BERLITZ SCHOOL

Inglés - Francés - Alemán PREPARACION EXAMENES EL Alonso Martínez, 7 - Tfn. 6951

DON JOSE MARIA RODRIGUEZ ORIVE.—Odontólogo suspende su consulta del 15 al 31 del corriente.

EL DOCTOR DON CARLOS SALINAS AYUSO, suspende su consulta hasta 1.º de Septiembre.

EL DOCTOR GASCÓN, Médico Odontólogo, suspende la consulta hasta nuevo aviso.

BOLETIN METEOROLOGICO.

comprende de los datos recogidos ayer en el Observatorio del Instituto de Enseñanza Media.

ACCIDENTES DE TRAFICO.

— Poco antes de las diez de la mañana de ayer y en la carretera de Valladolid, proximidades de la Agrupación de Veterinaria, colisionaron el camión matrícula Z-7830 y la furgoneta matrícula BU-13542, resultando lesionado María Fernández Montalbilla, de 48 años, casada, industrial, residente en Lerma, a quien les facultativos de la Casa de Socorro, donde fue asistido, apreciaron herida contusa en codo izquierdo, contusión en hematómatos de muñeca derecha y fuerte contusión en tórax con probable fractura de últimas costillas del lado izquierdo. Lesiones que calificaron de pronóstico reservado.

PERSONAL FEMENINO

necesita Empresa importante Dirigirse: Oficina de Colocación

Coches sin conductor GARAJE TURISMO

Se necesitan

botones, mujeres de limpieza y camareros de piso y comedor y pinches de cocina. Hotel Almirante Bonifaz. Calle Victoria, de 5 a 7 tarde. (Registro Oficina de Colocación número 440).

EL DOCTOR DON CARLOS SALINAS AYUSO, suspende su consulta hasta 1.º de Septiembre.

LA SEÑORA Doña Cecilia Marina Mateo (VIUDA DE FRANCISCO ZUGAZAGA)

Falleció el pasado domingo a los 89 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Sus apenados hijos don Florencio, doña María-Araceli, don Jesús, doña Juana, don José-María y doña María Luisa; hijos políticos don Gregorio Martínez Sisón, doña Manuela Adrián y don José-María Santamaría; nietos, doña Julia Marina; sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN una oración por su alma y la asistencia al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de SAN LORENZO EL REAL, HOY, MARTES, a las DIEZ, por cuyos actos los quedarán muy agradecidos.

Vivía: Plaza José Antonio, 16.

LA FAMILIA NO RECIBE

Burgos, 13 de Agosto de 1963

LOCALS

exentos de contribución, alquilados en 7.500 pesetas mensuales a empresa importantísima, vend. Razón: Calle San Francisco, letra E, bajo.

DEPENDIENTE

de ferretería, de 23 a 35 años para Gijón, precisase. Inutil solicitar sin buenas referencias. Absoluta reserva para colocados. Informes: Francisco de Pablo. Plaza de José Antonio, 16. Registro Oficina de Colocación número 445.

LETRAS DE LUTO.

— El domingo y confortada con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad descansó en la casa del Señor a los 89 años de edad doña Cecilia Marina Mateo (viuda de Francisco Zugazaga), madre de nuestro entrañable compañero y amigo, don José María, brillante escritor y alto funcionario del Ministerio de Información y Turismo.

Tanto al querido compañero como a sus hermanos, también estimados amigos nuestros, don Florencio, doña María Araceli, don Jesús, doña Juana y doña María Luisa y a sus hijos políticos, nietos, hermano y demás familiares, hacemos presente el testimonio de la más sentida condolencia.

EL SEÑOR

Don Eladio Galerón Corredera

Falleció en el día de ayer, a los 50 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Isabel Cajide Gómez; hermanos, don Antonio (industrial), don Félix (industrial) y doña Lucila; hermanos políticos, don Pedro Mencia García (empleado en Servicios municipales), doña Carmen García García y doña Carmen Gutiérrez García; sobrinos, primos, y demás familia.

Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, las primeras HOY, día 13, a las SEIS, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, y el segundo el MIÉRCOLES, día 14, a las DIEZ, actos piadosos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Vivía: Salas, 14 (interior).

Burgos, 13 de Agosto de 1963.

Resumen Informativo de Centros y Organismos oficiales

DELEGACION PROVINCIAL DE ABASTECIMIENTOS Y TRANSPORTES

CIRCULAR NUMERO 27/63.—De intenciones para los agricultores de esta provincia que presentaron en instancia solicitando los beneficios de "Primas a la Producción" en la campaña 1962-63.

La Circular de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes, número 6/67, señala como fecha tope para la presentación de instancias solicitando el abono de las primas correspondientes a las fincas regadas a los beneficios de rescate de dicha campaña, la del día 1.º de Septiembre del año en curso, pasada la cual no se admitirán aquellas que se presenten solicitando dicho abono, quedando, por lo tanto, automáticamente denegadas.

Lo que se publica a fin de que todas aquellas personas interesadas que tengan pendiente la presentación de los citados documentos de bicro y entrega en la campaña 1962-63, lo realicen dentro del plazo señalado.

DELEGACION DE HACIENDA

LIBRAMIENTOS.—Don Laurenceo, don José R. González, habilitado de la Guardia Civil, presidente del Tribunal Tutelar de Menores, don Prudencio Martínez Bañeros, doña Dolores Pedraza, don Francisco Arce, don Jesús Antonio Martínez, don Julián Echevarría, Junta vecinal de Arana y don Javier Resáiz.

INFORMACION MILITAR

MANDOS.—Se designa para el mando de la Jefatura Veterinaria de esta región militar al teniente coronel veterinario don Francisco Martín Marzá y para el de la Unidad de Veterinaria número 6, al de igual empleo don Antonio Marco Menze.

DESTINOS.—Plaza destinado a la Farmacia Central en esta región mi-

DEPENDIENTE

de ferretería, de 23 a 35 años para Gijón, precisase. Inutil solicitar sin buenas referencias. Absoluta reserva para colocados. Informes: Francisco de Pablo. Plaza de José Antonio, 16. Registro Oficina de Colocación número 445.

LETRAS DE LUTO.

— El domingo y confortada con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad descansó en la casa del Señor a los 89 años de edad doña Cecilia Marina Mateo (viuda de Francisco Zugazaga), madre de nuestro entrañable compañero y amigo, don José María, brillante escritor y alto funcionario del Ministerio de Información y Turismo.

Tanto al querido compañero como a sus hermanos, también estimados amigos nuestros, don Florencio, doña María Araceli, don Jesús, doña Juana y doña María Luisa y a sus hijos políticos, nietos, hermano y demás familiares, hacemos presente el testimonio de la más sentida condolencia.

Don Eladio Galerón Corredera

Falleció en el día de ayer, a los 50 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Isabel Cajide Gómez; hermanos, don Antonio (industrial), don Félix (industrial) y doña Lucila; hermanos políticos, don Pedro Mencia García (empleado en Servicios municipales), doña Carmen García García y doña Carmen Gutiérrez García; sobrinos, primos, y demás familia.

Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, las primeras HOY, día 13, a las SEIS, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, y el segundo el MIÉRCOLES, día 14, a las DIEZ, actos piadosos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Vivía: Salas, 14 (interior).

Burgos, 13 de Agosto de 1963.

Guía del ESPECTADOR

COLISEO.—«Viva Jalisco que es tierra» (3) y «Duelo en el barro» (3).

AVENIDA.—«Así es Rusia» (2) y «Los hermanos Marx en el Oeste» (s. c.).

CALATRAVAS.—«El secreto del Toison de Oro» (s. c.) y «La India en llamas» (2).

CORDON.—«Los apuros de Rosemary» (3) y «Pobre y millonario» (3).

GRAN TEATRO.—«El comando de la muerte» (S. C.) y «El gran pescador» (2).

ASTORIA.—«El mayordomo y la niña» (s. c.) y «Toro bravo» (2).

REX.—«El ángel de Nápoles» (s. c.) y «Los tramposos» (2).

CONSULADO.—«El ángel sueco» s. c.

GOYA.—«El cielo difamado» (1)

LOCALS

exentos de contribución, alquilados en 7.500 pesetas mensuales a empresa importantísima, vend. Razón: Calle San Francisco, letra E, bajo.

DEPENDIENTE

de ferretería, de 23 a 35 años para Gijón, precisase. Inutil solicitar sin buenas referencias. Absoluta reserva para colocados. Informes: Francisco de Pablo. Plaza de José Antonio, 16. Registro Oficina de Colocación número 445.

LETRAS DE LUTO.

— El domingo y confortada con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad descansó en la casa del Señor a los 89 años de edad doña Cecilia Marina Mateo (viuda de Francisco Zugazaga), madre de nuestro entrañable compañero y amigo, don José María, brillante escritor y alto funcionario del Ministerio de Información y Turismo.

Tanto al querido compañero como a sus hermanos, también estimados amigos nuestros, don Florencio, doña María Araceli, don Jesús, doña Juana y doña María Luisa y a sus hijos políticos, nietos, hermano y demás familiares, hacemos presente el testimonio de la más sentida condolencia.

EL SEÑOR

Don Eladio Galerón Corredera

Falleció en el día de ayer, a los 50 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Isabel Cajide Gómez; hermanos, don Antonio (industrial), don Félix (industrial) y doña Lucila; hermanos políticos, don Pedro Mencia García (empleado en Servicios municipales), doña Carmen García García y doña Carmen Gutiérrez García; sobrinos, primos, y demás familia.

Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, las primeras HOY, día 13, a las SEIS, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, y el segundo el MIÉRCOLES, día 14, a las DIEZ, actos piadosos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Vivía: Salas, 14 (interior).

Burgos, 13 de Agosto de 1963.

Guía del ESPECTADOR

COLISEO.—«Viva Jalisco que es tierra» (3) y «Duelo en el barro» (3).

AVENIDA.—«Así es Rusia» (2) y «Los hermanos Marx en el Oeste» (s. c.).

CALATRAVAS.—«El secreto del Toison de Oro» (s. c.) y «La India en llamas» (2).

CORDON.—«Los apuros de Rosemary» (3) y «Pobre y millonario» (3).

GRAN TEATRO.—«El comando de la muerte» (S. C.) y «El gran pescador» (2).

ASTORIA.—«El mayordomo y la niña» (s. c.) y «Toro bravo» (2).

REX.—«El ángel de Nápoles» (s. c.) y «Los tramposos» (2).

CONSULADO.—«El ángel sueco» s. c.

GOYA.—«El cielo difamado» (1)

LOCALS

exentos de contribución, alquilados en 7.500 pesetas mensuales a empresa importantísima, vend. Razón: Calle San Francisco, letra E, bajo.

DEPENDIENTE

de ferretería, de 23 a 35 años para Gijón, precisase. Inutil solicitar sin buenas referencias. Absoluta reserva para colocados. Informes: Francisco de Pablo. Plaza de José Antonio, 16. Registro Oficina de Colocación número 445.

LETRAS DE LUTO.

— El domingo y confortada con los Santos Sacramentos y la bendición apostólica de Su Santidad descansó en la casa del Señor a los 89 años de edad doña Cecilia Marina Mateo (viuda de Francisco Zugazaga), madre de nuestro entrañable compañero y amigo, don José María, brillante escritor y alto funcionario del Ministerio de Información y Turismo.

Tanto al querido compañero como a sus hermanos, también estimados amigos nuestros, don Florencio, doña María Araceli, don Jesús, doña Juana y doña María Luisa y a sus hijos políticos, nietos, hermano y demás familiares, hacemos presente el testimonio de la más sentida condolencia.

Don Eladio Galerón Corredera

Falleció en el día de ayer, a los 50 años de edad, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad (Q. E. P. D.)

Su apenada esposa, doña Isabel Cajide Gómez; hermanos, don Antonio (industrial), don Félix (industrial) y doña Lucila; hermanos políticos, don Pedro Mencia García (empleado en Servicios municipales), doña Carmen García García y doña Carmen Gutiérrez García; sobrinos, primos, y demás familia.

Suplican a sus amistades oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia a las horas fúnebres y funeral que se celebrarán en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, las primeras HOY, día 13, a las SEIS, seguidamente la conducción del cadáver al Cementerio de San José, y el segundo el MIÉRCOLES, día 14, a las DIEZ, actos piadosos por los que les anticipan las más expresivas gracias.

Vivía: Salas, 14 (interior).

Burgos, 13 de Agosto de 1963.

Anuncios económicos

AQUILERO Pereda, alquilador sin conductor. Dauphine, 600. Teléfonos 6555-3702.

AUTOS - TURISMO. Alquiler sin conductor. SEAT 1400-C, LUJO; ONDINE; SEISCIENTOS. Garaje Turismo. Vitoria, 29. Teléfono 5594.

ALQUILER sin conductor. Autos-Villa. San Juan, 32. Teléfono 3190. Telajo.

DEPOSITANDO su vehículo o tractor en el vehículo del Automóvil, obtendrá más fácil venta. Carretera de Valladolid (Parador del Rey), Teléfonos 2785-3988.

FERIA del Automóvil. Turismos: Jeep Overland (Diesel) 7 plazas, Fiat 1400, otras marcas. Furgonetas: D. K. W., otras marcas. Camiones. Volquetes, gas-oil y gasolina hasta 10 toneladas.

CARNETS de conductores. Escuela de conductores «Guía» le hará conductor en pocos días.

FRENOS Iruña, distribuidores Continental Auto, S. A. Madrid, 1.

AUTOMOVILES, camiones, tractores, remolques, maquinaria agrícola, industrial, etc. Recibimos material usado, entregamos nuevo. Admitimos comisión venta. No cobramos estancias. Confección sus materiales y máximas garantías. Acabamos de inaugurar el recinto más grande de Europa. Muebles, grúas, carga, descaja. Nueva Feria del Automóvil. Carretera de Andalucía, 2. Kilómetros Lazapuz, Teléfonos 2690855 - 2840156. Madrid.

SE NECESITA aprendiz de 14 a 17 años, precisamos un compañero. Dirigirse a la Empresa. Teléfono 7145.

SE HALLA vacante la dula de Honoraria de la Cantera, sueldo 150 fanegas anuales. Para tratar con la Junta Ganadora.

ASISTENTAS competentes y garantizadas enviamos. Soliciten condiciones. Teléfono 5840-707.

SE NECESITA chica mayor de 20 años, sueldo 1.000 ptas. Informes Casa Los Chicos.

APRENDIZAS de 14 a 17 años, precisamos un compañero. Dirigirse a la Empresa. Teléfono 7145.

CHICO para recios. Presentarse en «Avances». Carnicerías, 95. Registro Oficina Colocación número 442.

PRECISANSE aprendiz de 14 a 15 años. Informes Melchor Prieto, 8. Burgos. Registrado Oficina de Colocación número 440.

NECESITAMOS agentes de venta. Informes Alba. Moneda, 18. Oficinas de 4 a 8.

GUANTES Palma, M-rabunero, 35, precisa comprador. Escribir interesados reserva absoluta colocados. Registro Oficina Colocación número 438.

TEXTIL: Necesita tejedora Textiles Marv. Tinte, 6. Registrado Oficina de Colocación número 436.

NECESITO chica. Huerto del Rey, 20, 1.ª.

CHICA para coger puntos medias. Mercadería Rincón. Diego Lainez, 6. Oficina de Colocación oferta número 437.

SE NECESITA muchacha de servicio o asistente. Informes, Puebla, 2. Vinos Miguel Sáez.

SE NECESITAN obreros. San Cosme, 2. Registrado Oficina de Colocación número 427.

SE NECESITA cocinera. Lina Calvo, 21, 1.ª.

SE NECESITA chica. Vitoria, 20, 3.ª, decha.

SE NECESITAN ayudantes y aprendices de carpintería. Carpintería Barquero. Calle Carcedo 13. Registro Oficina de Colocación número 443.

SE NECESITA una chica, conocimiento francés, 3.000 ptas. por mes. Calle Caja de Ahorros Municipal, 5, 2.ª, centro.

NECESITA sirvienta señor, solo. Almirante Bonifaz, 20, 1.ª, izquierda.

DESEASE muchacha matrimonio con hija mayor, casa pequeña. San Pablo, 22, 3.ª, C. Teléfono 2773.

SE NECESITA tractorista, buenas referencias. Calera, 5, 2.ª.

SE NECESITA asistente. Razón Almirante Bonifaz, 14, 1.ª, habitación, 3.

COMPRO chatarra, trapos y papel. Recojo a cartuchos coloriz; es: Chatarreria tufa de carbón y negro. Of. Frente Venerable. San Pablo, 14, 1.ª. Teléfono 3841.

INTERESANTE para VENDO piso. Calle Francisco Salinas, 39, 2.ª, decha.

GAPADOS Y APFOS

REMOQUES agrícolas todos los tonelajes. Construcciones Agrícolas. Francisco Salinas, 22. Teléfono 4672.

VENDESE trilladora y segadora, marcas «Florian» y «Alpuegas», dos camiones. Informes, Félix Mendi Zumaicarrregui 78. Santo Domingo de la Calzada (Logroño).

SE VENDE ensacadora de hierro una campaña, con motor «Campeón», tres caballos, César Tomé Carcedo, Revenga de Muño.

VENDO macho 6 años y mula 10 años, Nicolás Lope Lorma.

ANTES de saber cuál es bueno o mejor, es necesario probar los piensos compuestos TAIYO.

COSECHADORA autopropulsada Saca-Fahr, perfecto estado, a prueba de 225.000 ptas. Informes Avda. Sanjurjo, 36, Vitoria. Razón en los piensos compuestos TAIYO.

SE VENDE una mula de seis años y un caballo de ocho años, ambos juntos o por separado. Informes: Avenida de San José, 72, 4.ª. A Tratar con Francisco del Rincón, teléfono número 6. Tardajos (Burgos). Teléfono 2074. Mañana.

COMPRO chatarra, trapos y papel. Recojo a cartuchos coloriz; es: Chatarreria tufa de carbón y negro. Of. Frente Venerable. San Pablo, 14, 1.ª. Teléfono 3841.

INTERESANTE para VENDO piso. Calle Francisco Salinas, 39, 2.ª, decha.

GAPADOS Y APFOS

REMOQUES agrícolas todos los tonelajes. Construcciones Agrícolas. Francisco Salinas, 22. Teléfono 4672.

VENDESE trilladora y segadora, marcas «Florian» y «Alpuegas», dos camiones. Informes, Félix Mendi Zumaicarrregui 78. Santo Domingo de la Calzada (Logroño).

SE VENDE ensacadora de hierro una campaña, con motor «Campeón», tres caballos, César Tomé Carcedo, Revenga de Muño.

VENDO macho 6 años y mula 10 años, Nicolás Lope Lorma.

ANTES de saber cuál es bueno o mejor, es necesario probar los piensos compuestos TAIYO.

COSECHADORA autopropulsada Saca-Fahr, perfecto estado, a prueba de 225.000 ptas. Informes Avda. Sanjurjo, 36, Vitoria. Razón en los piensos compuestos TAIYO.

SE VENDE una mula de seis años y un caballo de ocho años, ambos juntos o por separado. Informes: Avenida de San José, 72, 4.ª. A Tratar con Francisco del Rincón, teléfono número 6. Tardajos (Burgos). Teléfono 2074. Mañana.

EL SEÑOR

FOTOGRAFADOS Confesión rápida TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», P. Calle Vitoria, 13. Teléfono 2852.

ALBA. Administraciónes y representaciones. Moneda, 18. Oficina de 4 a 8.

IMPRESOS comerciales, cartillas, timbradas, tarjetas de visita, invitaciones, prospectos de propaganda, etc. TALLERES GRAFICOS «Diario de Burgos», Calle Vitoria, 13. Teléfono 2852.

PISOS «Edificio» barnizados, Lina Calvo, 21, teléfono, 3659. Pulido.

SASTRE arreglo toda clase prendas. San Gil, 3, 1.ª.

DAMOS basura de gasillero. Informes esta Administración.

DIA 19 y 20 saigo con coche Parlar, para Alemania. Quien me acompañe ayará gastos. Teléfono 5422.

PERDIDAS

HALLAZGO cartera con instrumental médico. Razón, Cruceiro San Julián, 27, 2.ª.

TRASPASO

ENCUADERNACIONES: corrientes y de lujo, encárguelas en 7 días. Quien me acompañe ayará gastos. Teléfono 2852.

Importante discurso de Oliveira Salazar

(Viene de primera página)

«El racismo» — que comienza hoy a ser citado y admitido por los que prácticamente no lo aceptarían nunca — es una creación portuguesa derivando del carácter de los portugueses y de los principios morales de y de los principios morales de Oliveira Salazar. «La gran dificultad está en que una sociedad multirracial no es una construcción jurídica o un régimen convencional de minorías, sino una forma de vida y un estado de alma que sólo puede mantenerse pacíficamente apoyados en una larga tradición. No somos nosotros, por consiguiente, los que debemos apartarnos del camino, son los demás los que, en interés propio, deben tomarlo».

En una segunda parte de su declaración, el profesor Salazar pasa a ocuparse de la posición de Portugal ante los Estados africanos. Después de referirse a las resoluciones aprobadas en la conferencia de Addis Abeba, el estadista lusitano declara que la interrupción de las relaciones diplomáticas con los países con los que se habían establecido, a veces a petición suya, no reviste más que un carácter de espectacularidad, ya que generalmente no produce resultados positivos, sino que, por otra parte, el comercio con el continente africano, de suyo limitado, sufre perjuicios serios con esa suspensión de relaciones. Por lo que se refiere a las medidas adoptadas por algunos Estados africanos imponiendo algunas restricciones a la navegación aérea portuguesa, el señor Salazar ha dicho que los acuerdos locales en tal sentido son poco numerosos y de ámbito muy restringido, siendo previsible que sean respetados los derechos de sobrevuelo reconocidos por las convenciones internacionales.

Indica el presidente del Consejo que los países africanos no tendrían fuerza para imponer sus excomunicaciones si no estuviesen apoyados por el voto de los Gobiernos comunistas, que pretenden destruir a Occidente, y por la actitud de algunas naciones de Occidente que quisieran captarse, en beneficio de sus intereses, las simpatías africanas. «Africa es así, el campo en que se debaten dos mundos; nosotros sólo constituimos ocasión y pretexto. «Esta es la situación que aceptamos como nos impone, sin que la misma pueda ni deba tener la menor influencia en la política ultramarina portuguesa».

«En la lógica de esta posición africana ante Portugal no importa el adelanto de nuestros territorios, pues muchos Estados africanos no quieren comprobarlo; ni la voluntad real de las poblaciones, que viven en paz en plena igualdad jurídica con las demás; ni las bases de la organización política y de su administración; ni que esos territorios constituyan partes integrantes de un Estado independiente, mucho antes de que ellos lo fuesen. La liberación de los pueblos de Africa reivindicada como un derecho en contra de la voluntad de los propios pueblos. Llegadas las cosas a estos extremos de pasión y extralimitación, no hay posibilidad de discusión de mutuo entendimiento; y, por parte de las potencias responsables, se pronuncia una palabra eficaz de progreso al buen sentido, o no se queda a cada uno sino el derecho natural de defenderse y de defender a los suyos. Así comienzan las guerras».

Oliveira Salazar concretó a continuación la posición portuguesa ante los pueblos africanos: (a) La más estrecha y amistosa colaboración, si la consideramos útil. La mayor corrección si esta colaboración es denegada; y (c) La defensa de los territorios que constituyen Portugal, «hasta el límite de nuestros elementos humanos y de nuestros recursos», si las potencias africanas convierten sus amenazas en actos de guerra y llevan ésta al territorio portugués.

En la tercera parte de su importante discurso, el presidente del Consejo de ministros de Portugal examina la posición portuguesa ante la O.N.U., ante ese Gobierno universal en que algunos pretenden convertir a las Naciones Unidas los fines de su política nacional.

Ha dicho el profesor Oliveira Salazar que Portugal se hizo miembro de la Organización Internacional de las Naciones Unidas y los Estados Unidos y ha mostrado su firmeza ante el hecho de que las potencias que se habían comprometido a defender los territorios portugueses de ultramarín hayan defendido posiciones antiportuguesas. «Se ha referido más tarde a la declaración hecha en Windsor con fecha 14 de Octubre de 1959 y a las palabras que en su carta de 8 de Julio de 1941 le dirigió el presidente Roosevelt: «En opinión del Gobierno de los Estados Unidos, el ejercicio permanente de la jurisdicción plena y soberana de Portugal sobre todos los territorios ultramarinos ofrece completa garantía a la seguridad del hemisferio occidental lo que se refiere a esas regiones». Por consiguiente, es firme deseo de los Estados Unidos que no haya restricción alguna a la soberanía portuguesa en aquellos territorios. Como la Geografía no ha cambiado es difícil admitir que puedan haber cambiado los conceptos».

Al examinar los «origenes de la campaña de la ONU contra Portugal», el jefe del Gobierno portugués dijo: «Se sabe cual es el pensamiento comunista en relación con Rusia. Lenin dividió la evolución en tres fases: anticolonialismo, nacionalismo y comunismo. Y aunque la posición leninista haya sido reemplazada en 1990 la línea general se mantiene y puede decirse que la primera fase o sea la descolonización, se encuentra enteramente realizada».

Después de asegurar que la política africana de los Estados Unidos, expresamente declarada por sus representantes oficiales, no es otra que la de trabajar y ayudar con todo poder a constituir en el continente africano Estados independientes, el profesor Salazar observa que en este aspecto pueden considerarse para las políticas americana y rusa y que el hecho de que los Estados Unidos ayuden a la li-

mada emancipación de Africa para librarla de la influencia comunista en nada altera la esencia de las cosas. «Hay, sin embargo, en todo esto — declaró el doctor Salazar — una sustancial diferencia: mientras la política rusa es coherente y lógica para sus fines, la política americana contiene en sí misma un grave principio de contradicción: mientras ellos comienzan por provocar la disminución del potencial europeo, con el que están aliados, favorecen el potencial enemigo, que es el comunista».

«Todo se resume en el fondo — ha dicho el presidente del Consejo portugués al final de su declaración — en lo siguiente: Somos, como nación, depositarios de una herencia sagrada, entendemos que es deber nuestro, en beneficio de Occidente, protegerla; y no sacrificaremos cumpliendo ese deber en el que muchos no creen aunque se beneficien de él».

«Hay en el Mundo dos ideas equivocadas sobre nuestra causa. Una pretende que los accesos de nacionalismo antiportugues irrumpen de la política de opresión nuestra en Africa, la misma que se siguió en Goa, hoy ya «liberada» y desgraciada en su «liberación». Otros creen que Portugal vive sobre todo del ultramar y que la pérdida eventual de éste constituirá la ruina. El embajador de Noruega, en el último Consejo de Seguridad que se nos ha dedicado, sugirió incluso la contribución de países ricos para indemnizarnos de los perjuicios y ayudarnos a montar nuestra vida sobre otras bases. Cuando sea posible publicar algunos papeles que poseo, se podrá ver que esta idea no es original y que esa generosa compensación ya nos fue ofrecida en otros tiempos. Sencillamente: el ultramar portugués puede ser víctima de asaltos, pero no está en venta».

La declaración del presidente del Consejo de ministros portugués finaliza con el siguiente párrafo: «El modo con que el país ha correspondido a la llamada que le hemos hecho es una lección para todos: sin vacilaciones, sin lamentos, naturalmente, como quien vive la vida, los hombres marchan a climas inhóspitos y tierras lejanas a cumplir el deber que le es dictado por el corazón, por la fe y por el patriotismo que nos alumbraba. Ante esta lección, yo creo que no tenemos siquiera que llorar nuestros muertos, sólo sería necesario hacerlo si los vivos no fuéramos dignos de ellos».

EL TIEMPO

Madrid. — Durante la noche se produjeron precipitaciones en Galicia y Cantábrico y tormentas en el Pirineo catalán y puntos de la costa catalana. Por el día han continuado las lloviznas en el Cantábrico y chubascos o tormentas débiles en las provincias septentrionales de Cataluña. También se ha registrado alguna lluvia débil en Extremadura y cabecera del Ebro.

Predicción para el día 13: Nubosidad de estancamiento con lloviznas en el Cantábrico. En el Pirineo catalán y zonas próximas continuará la inestabilidad, que dará lugar a chubascos o fenómenos tormentosos.

Empeoramiento del tiempo en Andalucía occidental, que más tarde afectará a puntos del Centro. Mejoría en Levante.

Temperaturas extremas de España: Máxima de 37 grados en Murcia; mínima de 11 grados en León.

Extremas de Madrid: Máxima de 27,8 grados a las 12,30 horas; mínima, 18,3 grados a las seis horas.

Al cabo de un mes vuelve a la vida el «Telstar II»

Emisión televisada por medio del satélite

Nueva York. — El satélite de comunicaciones «Telstar II», moribundo desde el pasado 16 de Julio, ha vuelto a la vida nuevamente, según informa el centro de control de Andover Maine.

Una emisión de televisión — imágenes y sonido — se ha realizado hoy, durante dos minutos y medio, por mediación del satélite.

EL SEÑOR Don Félix Iglesias García

Falleció en el día de ayer, a los 62 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición Apostólica de S. S. (Q. E. P. D.)

Su desconsolada esposa, doña Sara Andrés Puertas; hijos, doña Sara, don Félix y don José Ramón; hijo político, don Fernando López; hermana, doña Victoria (ausente); hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia

Ruegan a sus amistades una oración por el eterno descanso del alma del finado y la asistencia a las horas fúnebres, corpore presente, que se celebrarán HOY, a las CUATRO Y MEDIA de la tarde, en la parroquia de LA ANUNCIACION y acto seguido a la conducción del cadáver al Cementerio de San José, así como al funeral que tendrá lugar MAÑANA, MIERCOLES, a las DIEZ de la mañana, en la misma iglesia, actos de caridad por los que les quedarán eternamente agradecidos.

LA FAMILIA NO RECIBE.

Casa doliente: Padre Flores, 7. Burgos, 13 de Agosto de 1963.

A 639 asciende el número de beneficiarios burgaleses de la Ayuda por Ancianidad

Inmediatamente serán abonadas las cantidades procedentes del Fondo de Asistencia Social

Reunión de la Junta provincial de Beneficencia bajo la presidencia del gobernador civil

Sesión celebrada el 12 de Agosto de 1963.

Bajo la presidencia del Excelentísimo Sr. D. Eudasio Perlado Cadavieco, gobernador civil, se reunió en sesión plenaria, a las siete de la tarde, la Junta provincial de Beneficencia, asistiendo los siguientes señores: don Andrés Ortega Puente, don Bonifacio Bañuelos Achiaga, don José Vicente García Antón, don Francisco Martínez Caballero, don Moisés Arroyo, don Juan María García Díez y don Nazario González Zorita, vocales, y don Filadelfo Domingo Sáiz, secretario de la Corporación.

Entre otros fueron despachados los siguientes asuntos:

Dada cuenta de las designaciones hechas para cubrir las vacantes producidas en la Junta, se procedió a la constitución de ésta, designándose una Comisión permanente con facultades delegadas, que presidirá, por delegación del Excmo. Sr. Gobernador civil el vocal señor García Antón, propuesto para el cargo de vicepresidente de la Junta provincial de Beneficencia.

El señor presidente dió cuenta a los reunidos de que el Fondo nacional de asistencia Social ha enviado la cantidad de 1.438.400 pesetas para hacer efectivos los atrasos correspondientes a 1.892 de los pensionarios a quienes ha sido concedido la ayuda por ancianidad, acordando la Junta proceder a su inmediato abono a través de las Cajas de Ahorros municipal y del Circulo Católico de Obreros, destacándose la transcendencia de esta ayuda cuyo pago ahora se inicia, que actualmente alcanzan ya a 639 beneficiarios de la capital y provincia, repartidos en 169 municipios.

Fueron informadas favorablemente las cuentas correspondientes a 1962, rendidas por distintas fundaciones.

Asimismo emitió informe la Jun-

ta en el expediente de distribución de los dos tercios de la herencia causada en favor del Estado por don Juan Manrique Martínez y en otro expediente promovido por el Ayuntamiento de Oña, solicitando la cesión gratuita de terrenos de la Fundación «Hospital de Santa Catalina».

SE PRECISA MONTAR SERVICIO OFICIAL PARA BURGOS, DE:

COCINAS TER LAVADORAS

PARA SOLICITAR INFORMES, DIRIGIRSE A HERNANDEZ-TUDANCA, MARIA DE MOLINA, 13 VALLADOLID

T. V. Española

MARTES

PROGRAMA DE SOBREMESA

2.00: Carta de ajuste

2.15: Presentación.

2.17: Mundo insolito.

2.30: Panorama.

2.45: Plaza de España.

3.00: Telediario.

3.25: Cotizaciones de Bolsa.

3.45: Las aficiones.

4.00: Final programa de música.

PROGRAMA DE NOCHE

7.45: Carta de ajuste.

8.00: Presentación.

8.02: No se quedó sin saberlo.

8.30: Suspecha.

9.25: El tiempo.

9.30: Telediario.

9.45: Forc TV.

10.00: Erase una vez.

10.15: Tarjeta de visita.

10.30: Ajetrez fatal.

11.50: Estrellas en 625 líneas.

12.00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.

12.45: Cierre.

10.45: Tarjeta de visita.

MIERCOLES

PROGRAMA DE SOBREMESA

2.00: Carta de ajuste

2.15: Presentación.

2.17: Solo para hombres.

2.30: Panorama.

2.45: Plaza de España.

3.00: Telediario.

3.25: La tortuga perezoza.

4.00: Final programa de sobremesa.

PROGRAMA DE NOCHE

7.45: Carta de ajuste.

8.00: Presentación.

8.02: Teatro de la familia.

8.30: Bonanza.

9.25: El tiempo.

9.30: Telediario.

9.45: Enviado especial.

10.30: Esta noche.

11.30: Telediario.

11.45: Hoy dirige.

12.00: Versos a medianoche. Momento musical. Meditación.

12.45: Cierre.

Comercial Velo - Moto

Iberia

RADIO TELEVISION

Notas sobre TV

ESTA SEMANA. RETRANSMISION DIFERIDA DE DOS CORRIDAS DE TOROS

La presente semana anuncia Televisión Española la retransmisión diferida de dos corridas de toros, de las que se celebrarán en San Sebastián. La primera se retransmitirá el viernes, a las diez y media de la noche, interviniendo en ésta corridas los diestros Diego Puerta, Paco Camino, El VIII, y la segunda tendrá lugar el sábado, a las doce de la noche, interviniendo en ella los diestros Pedrés, Paco Camino, y El Cordobés.

NUOVA SERIE DE PELICULAS DOMINICALES

A partir del próximo domingo, Televisión Española ha contratado para el programa de cine de los domingos por la noche un lote de películas Paramount, de las que mayor éxito obtuvieron, iniciando la serie con la película «Unión Pacífica», de Cecil B. de Mille.

MARTIN LIEBANA

SUCESOS

Granada. — Tres hombres han perdido la vida en el fondo de un pozo, víctimas de empujones torales. El hecho se registró en Puebla de don Fadrique, a 180 kilómetros de la capital, en los límites de la provincia. A dicha localidad se trasladaron el gobernador civil y el alcalde de Granada, en las primeras horas de la madrugada.

A dos kilómetros de la localidad citada existe un pozo de 22 metros de profundidad, en cuyo interior, unos 10 metros de la embocadura, hay instalado un motor alimentado por gasolina, que se emplea para elevar el agua con la que se riega la finca. Hacia las dos de la tarde del domingo, el dueño de la heredad Feliciano Martínez Valcárcel, de 63 años de edad penetró en el pozo a fin de probar en marcha el motor. Al ver tras largar el ratón no sabía, su cuñaderastro Flores García, de 19 años, bajó con objeto de prestarle auxilio, pues suponía que algo le había sucedido. No salió tampoco y entonces, sospechando que necesitaban auxilio urgente, descendió al interior para prestarle el cobro de la línea Granadina. Sola Gómez, de 35 años, que corrió la misma desgracia de los anteriores.

Asistidas las autoridades locales, actuó el juez de Instrucción de Huescar, partido judicial al que pertenece Puebla de don Fadrique, con el médico y el practicante, éste, aún a sabiendas del riesgo que corría, se ofreció a bajar al pozo, adoptando las debidas precauciones. Cuando había descendido algunos metros, fue lanzado rápidamente al no contestar a las llamadas que le hacían desde el exterior. Presentaba intoxicación por emanaciones de óxido de carbono y fueron prestados los auxilios correspondientes. Recobró el conocimiento después de varias horas de atenciones facultativas.

El gobernador civil dispuso el envío de bomberos desde la capital con el material adecuado y a las dos de la madrugada llegaron a La Puebla de don Fadrique. Uno de los bomberos, apellidado Spínola, con grave exposición de su vida, bajó al fondo del pozo y halló los cadáveres de los tres hombres, que fueron extraídos a la superficie al amanecer. —Cifra.

TRAGICO ACCIDENTE DE CARRETERA

León. — Una niña muerta, nueve heridas graves y doce de menos importancia es el trágico balance de un accidente de carretera registrado en la general Madrid-La Coruña, cerca de Alhija del Infantado.

El camión conducido por Malerico Juárez Asensio vecino de Roales del Par. (Zamora), chocó contra una furgoneta que circulaba hacia Nalba de Suarna (Lugo) y en la colisión murió en el acto una niña de ocho años. Otros nueve viajeros del camión sufrieron heridas graves y doce resultaron con lesiones de menos importancia.

De momento se ignoran los nombres de la víctima y de los heridos.

OTROS DOS MUERTOS

Málaga. — Dos personas han resultado muertas y otras dos heridas de consideración, al salirse de la carretera, en las primeras horas de esta madrugada; el coche matrícula Oviedo 41.310 y volcar por un terraplén.

El suceso ocurrió en una cuesta próxima a Torremolinos.

Conducía el vehículo Inés Concepción Heredia Armada, de 22 años y viajaban en el coche sus hermanas Eugenia, de 16 años y Teresa, de 14, así como Diego Von Knoblich, de 19 años y su hermana Guicmar, de 21, todos ellos residentes en Málaga.

Eugenia Heredia Armada resultó muerta en el acto y los restantes, con heridas de consideración. Fueron trasladados al hospital civil de Málaga, donde a las pocas horas dejó de existir Diego Von Knoblich. —Cifra.

MATRIMONIO ARROLLADO POR UN AUTOMOVIL

La Coruña. — Un matrimonio, con una hija, ha sido arrollado por un automóvil en el kilómetro 20.500 de la carretera de Hervas a Fontan, en el término de Betanzos.

El turismo, de la matrícula de Barcelona, conducido por don Francisco López Franco, de 31 años de edad, joyero, establecido en la capital catalana, arrolló a un matrimonio y a una hija de éste, causando

Detención en Barcelona, de dos emigrantes que asesinaron a un compañero en Alemania

También en Marsella resulta muerto un obrero español, a quien disparó un argentino varios tiros de pistola

Barcelona. — El día primero del presente mes fue encontrado en la carretera de Colonia a Bonn (Alemania occidental) en un descampado junto al paso de vehículos, el cadáver de un hombre que fue identificado por la policía federal como Arturo Canseco, español, domiciliado en Colonia.

La policía alemana realizó diversas gestiones y sacó la impresión de que los autores del asesinato eran también españoles y que habían huido de la República federal y seguramente tratarían de refugiarse en España.

Los inspectores del grupo VI de la B.I.C. de esta Jefatura Superior de Policía, se pusieron en movimiento para saber quienes venían de Alemania y las posibles circunstancias que les rodeaba frente al crimen.

Las gestiones de la policía barcelonesa han dado el fruto deseado, pues a las pocas horas de llegar a esta ciudad dos matrimonios españoles que venían de Alemania, fueron detenidos en una pensión del pasaje Escudillers, donde se habían instalado.

Conducidos los dos hombres a la Jefatura superior y después de hábiles interrogatorios, comenzaron a incurrir en contradicciones para terminar confesando su intervención en el crimen y relatando la forma en que se desarrolló.

Los detenidos son Germán Vils Bertó, natural de Barcelona, nacido en el año 1938 y Gregorio Antonio Monge Riondo, nacido en Guadalajara en el año 1935.

Se guardaron gran reserva a cerca de estas detenciones, pero por noticias particulares sabemos que en sus declaraciones manifestaron que hacía dos años que se marcharon de España para Alemania y se instalaron en Colonia, donde encontraron colocación. Allí conocieron a la víctima, con la cual entraron en relaciones comerciales.

Arturo compró hace unos meses un automóvil, en cuya operación intervino Germán, y con el automóvil comprado vino a España el primero. Vendió en Madrid el coche adquirido en Colonia y a su regreso a la ciudad alemana contó a sus compatriotas que había conseguido la venta y que se había ganado una cantidad de pesetas (más de cien mil) y que pensaba continuar las operaciones de compra y venta de vehículos.

Los dos detenidos, en unión de otro español, que no ha sido hallado y que se ignora donde pueda encontrarse, idearon la manera de despojar del dinero que había ganado Arturo en España. A tal fin se proyectó la compra del automóvil «Opel Rekord K J N 337» propiedad de Germán Vila y aprovecharon la circunstancia de realizar el viaje para probarlo. Lo condujeron por la carretera de Colonia a Bonn y aprovechando un momento en que no pasaba nadie por la carretera, le cominaron, los dos detenidos, ya que el tercero se quedó en el volante del auto y era el que lo conducía, a que les entregara el dinero que llevase. Se defendió Arturo sacando una navaja de la que se apoderaron los dos detenidos y con ella le seccionaron el cuello. Escondieron luego como pudieron el cadáver y se dieron a la fuga, después de robarle todo el dinero que llevaba, la mayoría billetes españoles.

Nada dijeron de lo sucedido a sus esposas, y como tenían en regla sus papeles decidieron huir de Alemania y regresar a España.

Los detenidos pasaron a disposición de las autoridades competentes para responder del crimen cometido.

Se traspassa en Basauri

Lonja y piso para cualquier negocio, céntrico y comercial. Informes: Oliva Espinosa, Nicolás de Vergara, 14. BURGOS

Nuevos hogares

Alonso Bizneta - Elena Merino

Ante el altar mayor de la iglesia de Santa Agueda, contrae matrimonio a la una de la tarde del día de ayer, la encantadora señorita Elena Elena Merino y Germán Alonso Bizneta, funcionario de la Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros.

La novia con precioso vestido blanco, hizo su entrada en el templo del brazo de su padre y padrino, don Teófilo Elena Urrez, y el novio de su madre y madrina, doña Julia Bizneta López.

Fueron recibidos en el altar, por el cura párroco, don Fernando Calvo quien ofició la misa, bendijo la unión y pronunció una sentida plática, alusiva al acto.

En el coro actuaron elementos de la Coral del Circulo, que interpretaron escogidas composiciones musicales religiosas.

Al final de la ceremonia y ante el representante judicial, firmaron como testigos, por parte de la novia, don Carlos Merino, don Marino Merino, don Miguel Santamaría y don José Luis Elena Merino.

En representación del representante, lo hicieron, don Julio González Soto, don Cristóbal Espinosa Díez Venero, don Germán Alonso y el médico don Gustavo Cevallos López. Asistieron en lugar preferente, el padre Calzada, de la Compañía de Jesús, como representante del Circulo Católico de Obreros y numerosos invitados.

Terminada la ceremonia, se reunieron todos los invitados en un céntrico restaurante de la capital, donde se les sirvió un delicado almuerzo.

«El nuevo matrimonio a quien deseamos una eterna luna de miel, salieron en viaje de novios a varias capitales del Norte».

SOTRAJERO

Gran baile los días 15 y 16 Meridiana y rion clarete en casa de David Ibañez

FABRICA DE PINTURAS

precisa representante para plaza y provincia. Dirigirse a R. ALVBAO Barrado, General Eguita, 40. BILBAO

Ha sido devuelto a sus padres el niño que se dio un "paseo" en bicicleta

Salió de Bilbao, cubriendo las etapas La Coruña a San Sebastián

San Sebastián. — Ha sido devuelto a sus padres el niño de cinco años, Jesus Rñone Suárez, residente en Bilbao, que hace unos días salió de su casa manifestando a sus madre que iba a dar un paseo en bicicleta.

La familia, alarmada por la ausencia del pequeño, dio cuenta a la Policía, que ahora lo ha hallado en San Sebastián.

Parece ser que el niño se trasladó desde Bilbao a La Coruña y desde esta última ciudad a San Sebastián en bicicleta, llegando en tal estado de agotamiento que fue ingresado en el hospital civil, centro en que se han hecho cargo de él sus padres.

Elogios de unos turistas belgas para Burgos

Granja de Torrehermosa (Badajoz). — A causa de una avería mecánica sufrida en su automóvil, cuatro turistas extranjeros visitaron —mientras un tornero les hacía la pieza rota— esta localidad.

Se trata de los belgas Franz Albert, Adhemar Turbot y de Maurice Scherder, todos ellos solteros que hacen la ruta Badajoz - Córdoba - Granada para reunirse en Taragona con unos familiares.

Cuando tuvieron que pasar la noche en el pueblo, montaron sus tiendas a extramuros, pero enterado de ello el alcalde, les proporcionó alojamiento. Ya una familia les había ofrecido su casa. Varios jóvenes estudiantes que sabían algo de francés, les invitaron a un sapaticho y ante tanta gentileza decidieron prolongar su estancia un día más.

Preguntados sobre qué lugares y monumentos españoles les habían gustado más en lo que llevan recorrido, manifestaron que Burgos, Toledo, el monasterio de Guadalupe, así como la iglesia de Baños de Cerrato en Palencia, que es la más antigua que han visto.

DETENCION EN UN CRIMINAL FURTIVO

Colonia (Uruguay). — Se ha conseguido detener de nuevo a un criminal fugitivo furtivo de la cárcel de Niteoi, de Río de Janeiro, en el Brasil. Se trata de Héctor de Andrade Mendes, conocido en el mundo del hampa de su país como «Abozrado del diablo». Es brasileño de origen, cuenta cuarenta años de edad y nació en el Estado de Minas Eras.

RECUPERACION DE UN CADAVER

Aosta (Italia). — El cadáver de un alpinista inglés, que hace más de cuatro años cayó y resultó muerto en el glaciar de Fresney, ha sido hallado en perfectas condiciones de conservación.

El cadáver, identificado como el de Gerard Gruisnacke, de Reading (Inglaterra), tenía el reloj parado en el momento en que debió de producirse el accidente. El cadáver ha permanecido los cuatro años enterrado en la nieve.

DOS ESPAÑOLAS MUERTAS EN ACCIDENTES

Chalon-Sur-Mer. — Han resultado muertas en accidente de carretera las subditas españolas María del Carmen Martínez y su hija Carmen.

El conductor del vehículo, Rufino Martínez se encuentra grave.

Las víctimas residían en Wilrize-Bélgica.

INCENDIO EN UN ASILO

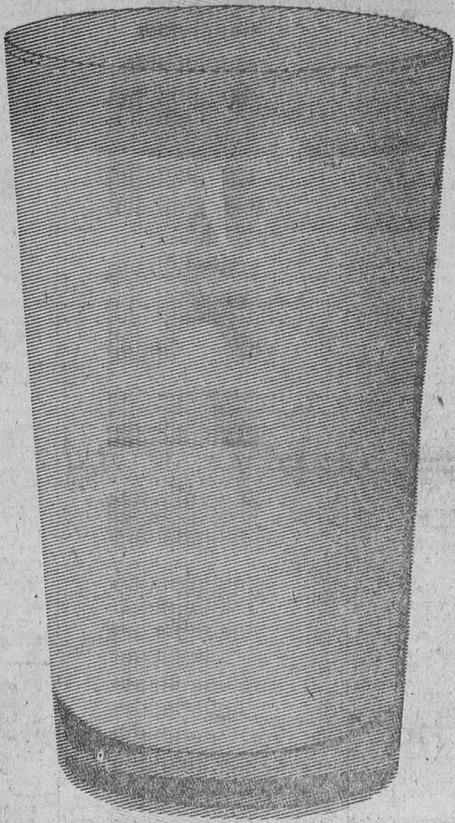
Flint (Estados Unidos). — Una residencia de ancianos ha sido destruida por un incendio y los informes no confirmados todavía dicen que de los 110 acogidos han desaparecido entre veinte o treinta.

Cuatro personas han sido hospitalizadas con quemaduras, entre ellas un bombero.

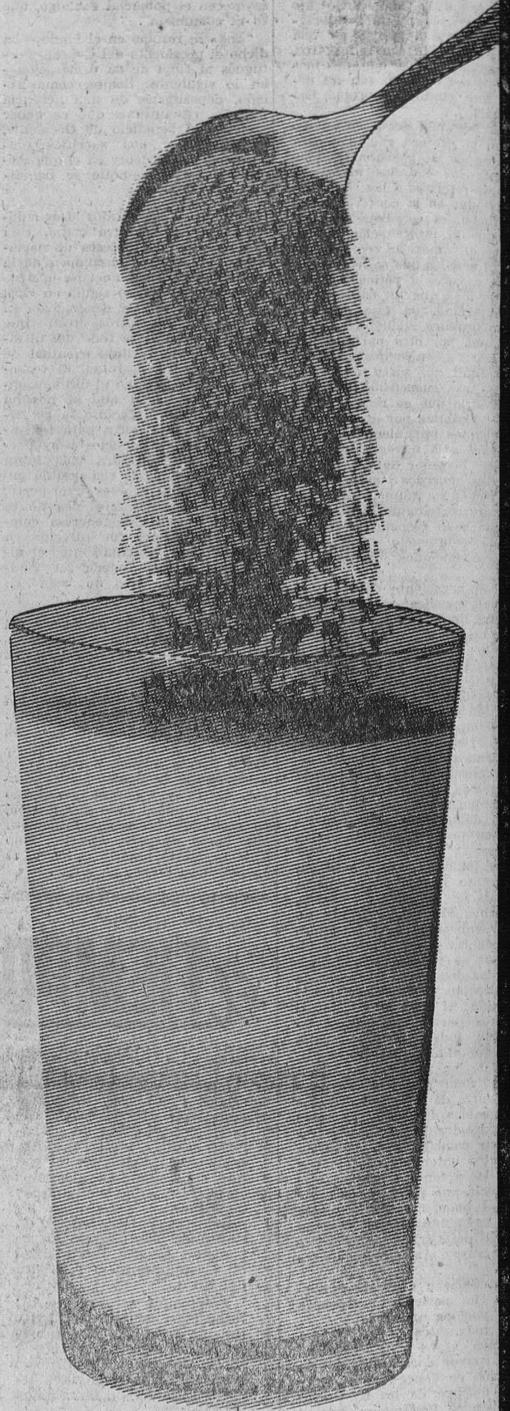
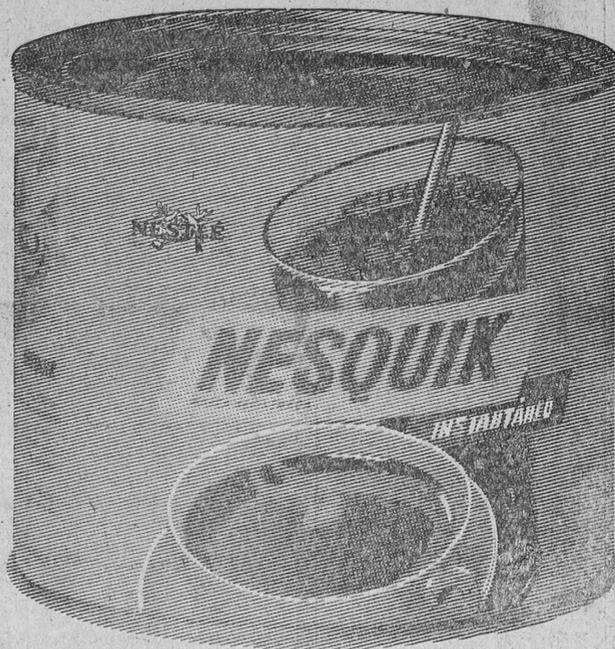
Dependienta

SE PRECISA PARA COMERCIO DE CONFECCION DE SEÑORA Reserva para colocadas, informes, teléfono, 3884. — Registro Oficina Colocación num. 414.

un vaso de leche



dos cucharaditas de **NESQUIK**



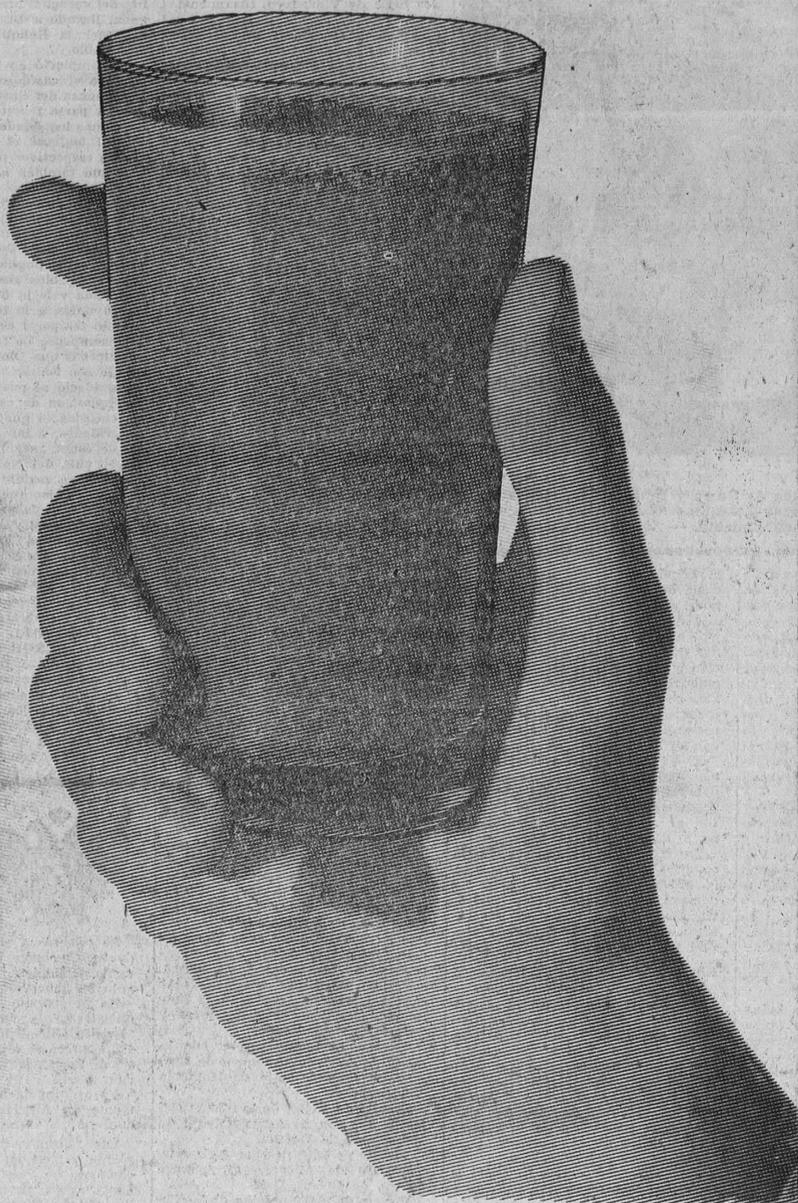
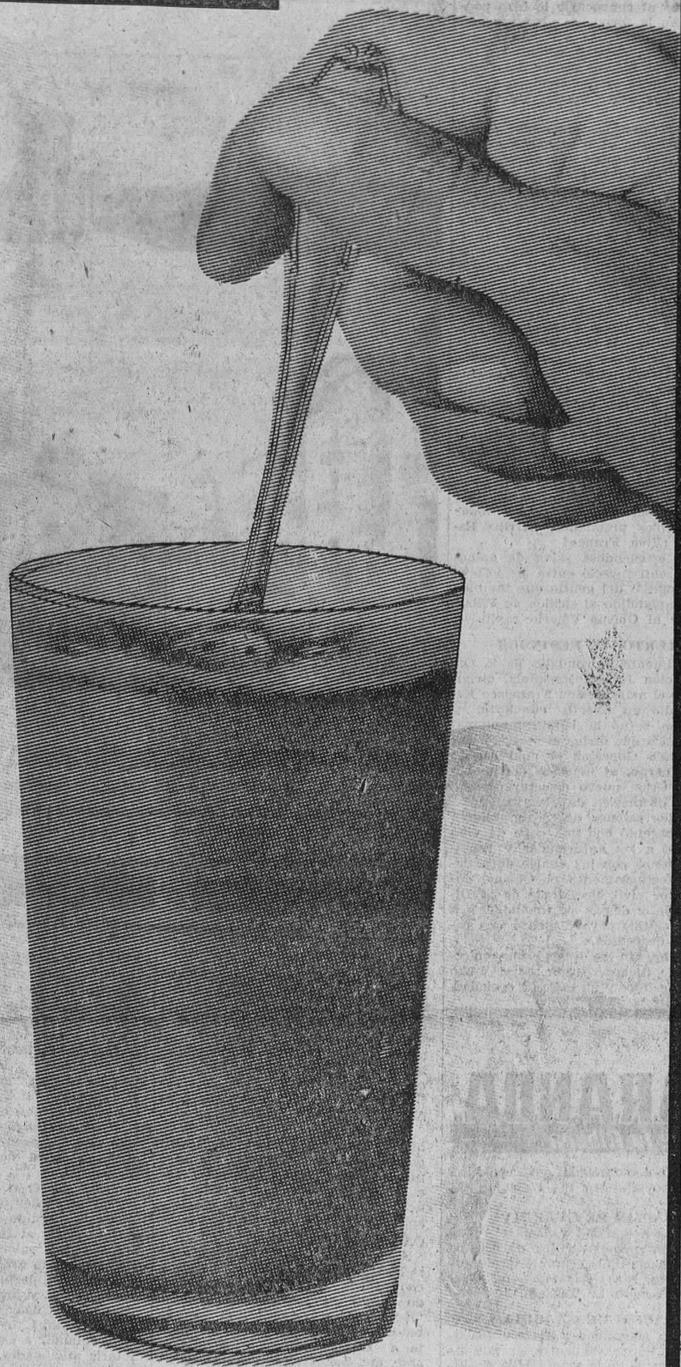
NESTLÉ lanza un nuevo

Sólo **NESQUIK** tiene el delicioso sabor a *Chocolate* **NESTLÉ**...

...y **NESTLÉ** sabe lo que les gusta a los niños

remueva

y... ¡ya está!



producto que no se parece a ningún otro

NESQUIK con leche fría o caliente es "la bebida de la juventud"

NESQUIK es un producto moderno y único en su clase

NESQUIK es "instantáneo", fácil de preparar, ligero y fácil de digerir

se mezcla
instantáneamente
con leche fría

NESQUIK®
MARCA REGISTRADA

El domingo fueron entregados en Villarcayo los premios del I Concurso provincial de embellecimiento rural

El acto, celebrado en la Plaza Mayor, fue precedido de una Salve

Presidió el gobernador civil, con el obispo vicario capitular y demás autoridades y jerarquías provinciales



Los alcaldes de Peñaranda de Duero y Pradoluengo, recibiendo los premios con que fueron galardonados en el Concurso provincial de Embellecimiento. — (Foto "Fede")

GRATITUD DEL ALCALDE DE VILLARCAYO

El alcalde de Villarcayo dirigió emocionadas palabras de gratitud por el honor recaído en dicha localidad al concederle el premio «Jefe provincial del Movimiento», y declinó el homenaje en la persona del señor Perlado, de quien recibió — dijo — las consignas para promover tal embellecimiento. También rindió su tributo de agradecimiento a todos los vecinos colaboradores en el empeño y puso de manifiesto la acendrada lealtad burgalesista de los hijos de Villarcayo, tierra en la que brotó el primer impulso de la Castilla independiente y justiciera. Fue muy aplaudido cuando invitó a sus convecinos a seguir cooperando en el programa que se ha impuesto el señor Perlado para engrandecer a nuestra provincia, y el señor Tapia puso fin a sus palabras haciendo coparticipes del galardón a todos los demás municipios hermanos y reiterando la adhesión de Villarcayo al gobernador civil: «Esta es vuestra villa, la del gobernador don Eladio Perlado Cadavieco» — dijo al concluir —, en medio de calurosos aplausos.

REPARTO DE PREMIOS

A continuación el señor Zaldivar leyó el acta del fallo que se emitió el 24 de julio, tras una larga y detenida deliberación, y al citar a todos y cada uno de los pueblos y entidades premiadas, el público prorumpió en cálidas ovaciones que se renovaron cuando las primeras autoridades entregaron los galardones, en metálico, trofeos y diplomas, a las respectivas representaciones. Suman en total 30 premios, por un valor superior al medio millón de pesetas.

Estos son los que el domingo se entregaron:

Premio «Jefe provincial del Movimiento y gobernador civil», dotado con 200.000 pesetas y diploma de honor, al Ayuntamiento de Villarcayo.

Premios «Excmo. Diputación provincial», dotados con 15.000 pesetas cada uno a los Ayuntamientos de Peñaranda de Duero, Pradoluengo, Briviesca, Ibeas de Juarros, Melgar de Fernamental, Santa María Rivaredonda, Roa de Duero y Neila; Junta de Sonelló y Ayuntamiento de Villadiego.

Accésits de la Diputación provincial de 5.000 pesetas cada uno, a Villalain, Fresneda de la Sierra, Olmillos de Sasamón, Milagros y Montejo de San Miguel. Y de 4.000 pesetas a Bocos.

Premio de 10.000 pesetas, a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Padilla de Abajo. Premio de 10.000 pesetas, a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Quintanar de la Sierra.

Premio de 10.000 pesetas, a la «Cámara Sindical Agraria», a la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos de Belorado.

Premio de 15.000 pesetas, de la «Caja de Ahorros Municipal de Burgos», al Ayuntamiento de Hontoria del Pinar.

Premio de 10.000, de la misma Caja de Ahorros, al Ayuntamiento de Morastern de Rodilla.

Premio de 5.000 pesetas, de la misma Caja de Ahorros, al Ayuntamiento de Orón.

Premio de 15.000 pesetas, de la «Caja de Ahorros del Circulo Católico de Obreros de Burgos», a la Junta Administrativa de Nofuentes.

Premio de 10.000 pesetas, de la misma Caja de Ahorros, al Ayuntamiento de Torresandino.

Premio de 5.000 pesetas, de la misma Caja de Ahorros, al Ayuntamiento de Caleruega.

Premios de 5.000 pesetas, a propuesta de la Jefatura Agronómica, a la Cooperativa de producción «San Isidro», de Fresnillo de las Dueñas y a los Ayuntamientos de Arenillas y Palacios de Riospisuegra.

Premio de 5.000 pesetas, de la Dirección General de Montes, Caza y Pesca Fluvial, al Ayuntamiento de Pradoluengo.

Premio de 4.000 pesetas, de la «Jefatura Provincial de Sanidad», al Ayuntamiento de Roa de Duero; el de 3.000 pesetas al Ayuntamiento de Villarcayo; y el de 2.000 pesetas, al Ayuntamiento de Pradoluengo.

Premios de 2.500 pesetas cada uno, de la «Delegación provincial de Sindicatos», a las Juntas Administrativas de Montejo de San Miguel y Barriada «Juan Yagüe».

Premios de 1.000 pesetas, de la Delegación provincial de la Sección Femenina, a los siguientes concurrentes: don Restituto Barrón Guada, de Padilla de Abajo; don Carlos Ocho, del Poblado FEFASA, de Miranda de Ebro; doña María-Nieves Armán Alonso, de Llano de Bureba y don Victoriano Martínez Linares, de Montejo de San Miguel.

Premio de 3.000 pesetas, de la Delegación provincial de Información y Turismo, al Ayuntamiento de Miranda de Ebro.

Premio de 3.000 pesetas, de la Junta provincial de Fomento Pecuário, al Ayuntamiento de Pradoluengo. Igualmente se le concedió a dicho Municipio una copa donada por la Jefatura provincial de Ganadería.

Fresnillo de las Dueñas, y a la Bodega Cooperativa «San Roque de la Encina», de Castrillo de la Vega, a las cuales se entregarán en fecha próxima; exactamente igual que los que ha patrocinado la Sección Femenina.

ADHESION DEL DR. MANSILLA

El Obispo Vicario capitular doctor Mansilla pronunció unas palabras de adhesión al acto, indicando que había querido asistir gustosamente al mismo por su alta significación espiritual, y aun a trueque de tener que dejar la grata compañía del cardenal arzobispo de Tarragona, llegado a Burgos con ocasión de traer la Reliquia del brazo de San Pablo.

Se complació en transmitir a Villarcayo el cariñoso recuerdo y las bendiciones del ilustre purpurado y, por su parte, felicitó a aquella y a las demás localidades premiadas por que al mejorar el aspecto exterior de sus respectivos pueblos demostraban que también están cambiando positivamente, sus mentalidades y mejorando su espíritu, como así acababa él de implorar de la Virgen en el acto inicial tan del agrado de su corazón de Pastor. Declaró que es ese noble pugilato entablado entre los pueblos resulta harto claro que nada vale la belleza exterior si no va unida a la interior y que un premio temporal es nada al lado de la recompensa de felicidad y de gloria eternas que Dios concede a quienes le son leales.

Agradeció al pueblo de Villarcayo las muestras de calor, de interés y de entusiasmo que dispensaba a las autoridades, e interpretando el sentir de éstas, aseguró que el ejemplo de la villa del Nela les servirá de pauta para acudir en años sucesivos, al preciso fuera, hasta el último confín de la provincia y que estaba seguro que el gobernador civil, Diputación, Cajas de Ahorro Benéficas y las restantes autoridades y organismos continuarán prestando todo su apoyo a tales certámenes que enriquecen la honra y grandeza de nuestra provincia.

DISCURSO DEL GOBERNADOR CIVIL, SEÑOR PERLADO

Don Eladio Perlado Cadavieco clausuró el acto con un discurso en el que dio su emocionada enhorabuena a todos los galardonados por cuanto su participación en el concurso suponía de esfuerzo y de entrega a sus respectivos lugares. In-

dicó que al convocarlo lo hizo pensando en la forma de procurar una especie de sacudida o revulsivo que agitase y moviera la voluntad y las conciencias de las gentes del Campo, con todas sus consiguientes ventajas en el orden moral, material y hasta ético.

Hemos querido, queremos y deseamos — dijo el gobernador civil —, que los ayuntamientos, alcaldes y vecinos que actúan con un afán de servicio, con una pasión, con una inquietud y un nervio como los que vosotros habéis puesto en este primer Concurso, y en este resurgir de Burgos queremos autoridades que hagan de sus pueblos un reflejo del alma, limpia y hermosa de sus moradores.

Nuestra primera autoridad civil, mostrando el contento que el resultado del concurso le producía, aseguró que con la colaboración de los buenos burgaleses nuestra provincia resolverá todos sus problemas, conforme desea el propio Caudillo Franco y exige la hora imperiosa del quehacer político en España.

Puso fin a sus palabras reiterando su felicitación a todos, y con un especial reconocimiento a las mujeres que han dado lujos a los hombres de Castilla. Por España, por Burgos, por Villarcayo, por todos los pueblos premiados, ¡Arriba España! ¡Viva Franco!

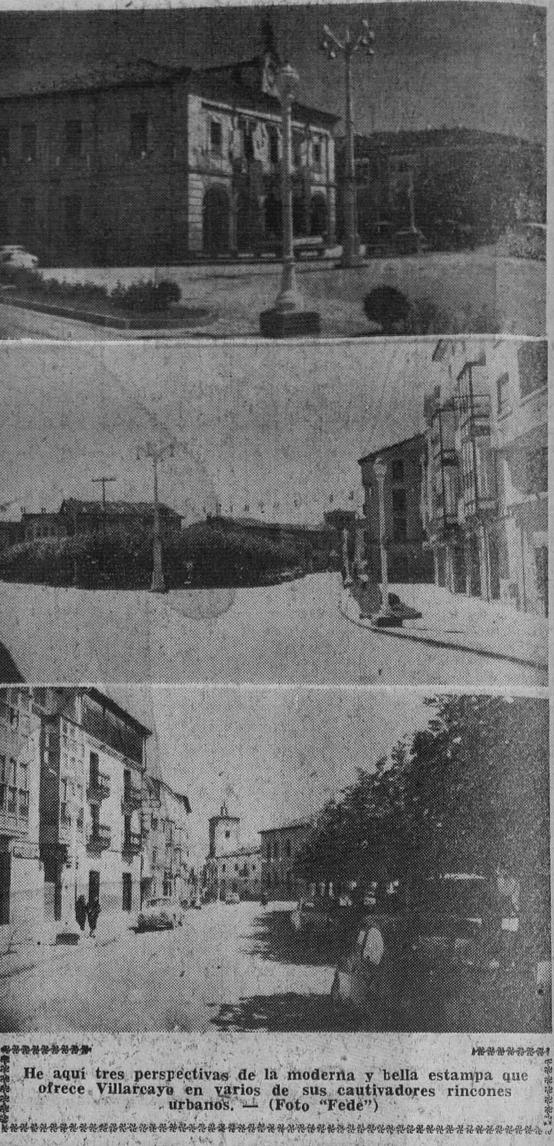
Una estruendosa salva de aplausos se entremezcló entre los vítores de respuesta del gentío que también había aplaudido al alcalde de Villarcayo y al Obispo Vicario capitular.

CONCIERTOS Y FESTEJOS

Finalmente la Rondalla de la Organización Juvenil Española, dirigida por el maestro don Francisco Espiga, dió un selecto concierto, y también actuó la banda municipal de Música que dirige el maestro don Francisco González el cual sucedió en el cargo, al maestro don Pablo de la Cruz, nuevo director de una banda de música de Vizcaya.

En los salones del Ayuntamiento éste obsequió con una copa de vino español a las autoridades y representaciones con las cuales departieron afectuosamente el Obispo, gobernador civil, presidente de la Diputación y demás personalidades, a quienes Villarcayo dispensó una cariñosa despedida.

Finalmente, se quemó una colección de fuegos japoneses y hubo otros festejos y un baile de sociedad.



He aquí tres perspectivas de la moderna y bella estampa que ofrece Villarcayo en varios de sus cautivadores rincones urbanos. — (Foto "Fede")

Villarcayo (De nuestro enviado especial).—Sin hipérbolo hemos de comenzar por señalar que esta hospitalaria villa, norteña de Burgos, vivió el domingo una jornada de inenarrable alegría y entusiasmo popular, tal y como cabía esperar del señalado honor con que la distinguió la primera autoridad civil de la provincia al designarla sede del acto de entrega de los premios del I Concurso provincial de Embellecimiento y Mejora rural, cuyo máximo galardón obtuvo en reconocimiento a sus propios méritos.

AMBIENTE DE GRAN FIESTA

Con un día espléndido y las calles abarrotadas de venenantes y forasteros —principalmente de Vizcaya— que contrastaban con el vecindario, la fisonomía de Villarcayo no podía ser más risueña y atrayente y la animación subió de punto con el arribo de las representaciones de las localidades inmediatas y de los pueblos de la comarca, y de las comisiones de la provincia y de la capital.

El Ayuntamiento, comercio, industria y particulares habían rivalizado en el noble empeño de presentar a la villa como un acabado modelo artístico —urbano, y, en efecto, todas las fachadas de los edificios mostraban sus blancos revocados y aparecían exornados sus balcones y ventanas con macetas y elementos de floricultura, contribuyendo a poner otra nota de atracción la población.

SALVE EN SANTA MARINA Y DESFILE POR LAS CALLES

Directamente se dirigieron las autoridades a la iglesia parroquial de Santa Marina, cuyo párroco se adelantó a recibirlas, ofreciendo en primer término el agua bendita al Obispo Vicario capitular que ocupó lugar preferente en el presbiterio, mientras que los gobernadores civil y militar, presidente de la Diputación y resto de autoridades se situaban al pie del altar.

En acción de gracias se cantó la Salve popular, oficiada de preste el párroco, y después todos los asistentes abandonaron el templo para hacer un amplio recorrido por las calles de la villa que llamaron poderosamente la atención por la perfecta urbanización y el ornato que presentaban. El vecindario hizo objeto a nuestros autoridades de cariñosas muestras de adhesión y afecto y el gobernador civil se detuvo a conversar con algunos vecinos, felicitándoles y exhortándoles a perseverar en el mismo espíritu de superación.

ACTO PUBLICO EN LA PLAZA MAYOR

Una gran salva de aplausos resonó en la plaza mayor, repleta de público, cuando subieron a la tribuna las autoridades para presidir el acto de entrega de premios.

Ocupó la presidencia el gobernador civil Sr. Perlado Cadavieco, que tenía a su derecha al obispo vicario capitular doctor Mansilla, presidente de la Diputación, señor Dancausa; juez de Instrucción del partido, señor Selva, y consejero nacional, señor Codón. Y a su izquierda el alcalde, señor Tapia Aguirrebeñaga; general León Goyri; alcalde de Burgos, señor Martín-Cobos y subjefe provincial del Movimiento, señor Pérez Romero. En una segunda presidencia estaban los miembros del Consejo provincial del Movimiento y entre ellos el delegado provincial de Información y Turismo, y vicepresidente de la Diputación, señor Villalain y los diputados señores Martínez Ronda, Aragüés y Sastre, estos dos últimos, alcaldes de Miranda de Ebro y Villadiego. Otros lugares ocupaban los miembros de la comisión calificadora del concurso, señores Zaldivar, González Arce y Del Olmo.

Las restantes autoridades de Villarcayo se encontraban en las primeras filas, ante la tribuna, lo mismo que las representaciones municipales de la comarca y de las Cajas de Ahorro Benéficas, Cámara Oficial Sindical Agraria, Jefatura Agronómica, Sección Femenina, Servicio Nacional del Trigo y demás entidades patrocinadoras de los premios que iban a distribuirse.

Igualmente acudieron a recibir a las autoridades diversos mandos y consejeros provinciales del Movimiento, entre ellos los diputados señores Martínez Ronda y Sastre, y una representación de la comisión calificadora del Concurso.

A las seis en punto llegaron a Villarcayo el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Perlado; obispo vicario capitular, Sr. V., doctor Mansilla; presidente de

AQUI, ARANDA

Capital de la Ribera

Se celebró la sesión ordinaria de la Comisión Municipal Permanente, tomándose, entre otros, los siguientes acuerdos:

En la actualidad y hasta el próximo jueves se encuentra de guardia la farmacia de la señora Hija de Julio Mira, sita en la Plaza del Caudillo, número 13. Teléfono 219.

En la actualidad y hasta el próximo jueves se encuentra de guardia la farmacia de la señora Hija de Julio Mira, sita en la plaza del Caudillo, número 13.

En partido amistoso celebrado el pasado domingo en Burgo de Osma, el Ribereño O.J.E. fue derrotado por el C.D. Uxama, de aquella población, por el tanto de 4 a 1, en el que el conjunto osense hizo un gran encuentro. En el Campeonato de la Ribera, en el que los dos equipos participan, hasta la fecha no les ha correspondido enfrentarse a estos dos conjuntos.

En asuntos de Intervención y Hacienda, se aprueba la cuenta de Caudales de este Municipio correspondiente al segundo trimestre del año en curso.

Se aprueba provisionalmente el padrón para cobranza de los conceptos fiscales que gravan la propiedad inmobiliaria cuyo importe es de 391.722 pesetas, ordenándose se exponga el público para reclamaciones.

Se acuerda librar las subvenciones concedidas al Frente de Juventudes con cargo al presupuesto del presente año.

Igualmente se acuerda la aprobación de la segunda certificación a cuenta, por un importe de 18.999,90 pesetas a favor del contratista don Everardo Pascual Asensio en las obras de pavimentación de andenes de la avenida de Carlos Miralles.

Son aprobadas las cuentas semestrales del agente apoderado del Ayuntamiento en Burgos, así como diversas nóminas y factura y se da por terminada la sesión.

Por los señores don Domingo Gilmeño y doña Josefina de Pablos y para su hijo Jesús, ha sido pedida a los señores don Victoriano Gómez y doña Florentina López, la mano de su encantadora hija Euaila, cruzándose entre los novios valiosos regalos. La boda quedó concertada para la primera quincena del próximo mes de Septiembre.

Reciban los señores Gilmeño - De Pablos y Gómez - López, así como los novios, nuestra más cordial enhorabuena.

DEFUNCION. A la edad de 41 años, ha fallecido el señor don Santos Serrano Bartolomé, que vivía en la calle de San Gregorio, número 31.

De Aquende CRONICA de MIRANDA y de Allende

TREGUA. Contra lo que se esperaba, el pasado domingo, hubo concierto en el parque de Calvo Sotelo, a cargo de la banda municipal de música.

Según tenemos entendido entre músicos y Corporación municipal se ha llegado a un acuerdo provisional, con el fin de que la banda siga actuando. Pero desde luego, la cosa no está solucionada ni mucho menos.

Y ya que estamos hablando de la banda, diremos que su actuación durante el concierto del domingo fue magnífica, como queriendo dar a demostrar al público su valía y la necesidad que existe de que no desaparezca.

CAMPAMENTOS. Ayer regresaron de Quintanar de la Sierra, cuarenta chavales pertenecientes a la O. J. E. Han permanecido veinte días en el campamento "Rodrigo Díaz", donde han logrado todos los primeros premios, en cuanto a comportamiento, instrucción, aseó, etc. Todos vienen muy contentos, tostados por el sol y fuertes por el ejercicio. La expedición mirandesa ha sido dirigida, por Arturo Marín y José Manuel Roca.

CAMPEONATO LOCAL DE PELOTA. Enorme fue la afluencia de aficionados al frontón, para presenciar los partidos del pasado domingo. Y desde luego la jornada pelotística merecía la pena de ser presenciada. Al final de los partidos el público salió harto satisfecho.

En primer lugar se jugó el partido entre J. I. Angulo contra Calzada. Partido este que era netamente favorable al primero citado, pero que a la hora de la verdad resultó todo lo contrario, logrando Calzada el triunfo por 22-9. Calzada en una buena tarde arrolló a su contrario de forma clara como lo demuestra el tanteo, a pesar de que su rival era de cuidado.

El segundo partido lo jugaron los "segundos" Peña y San Vicente contra Ezcuzra y Rojas. También aquí se produjo la sorpresa, puesto que comenzaron muy fuertes Ezcuzra y Rojas, aunque no lograron nada ventajoso. Pero si demostraron que podían alzarse con el triunfo, que vimos de ellos cuando San Vicente sufrió un desfallecimiento. Más a partir de este momento es cuando precisamente se inclinó el tanteo a su favor. Hubo empates en los tantos 3, 4, E, 8, 10 y 12, para después en magnífica reacción San Vicente y Peña llegar al tanto 22, dejando clavados a sus contrarios en la doctura. El partido fue aceptable y el público hizo "chablos".

Por último se enfrentaron Oscar y Evaristo contra los hermanos Fuente, dentro de la categoría de primera.

Uno de los muchos alientes que tenía el encuentro era que si Oscar y Evaristo ganaban el partido, se proclamaban campeones del torneo, como así fue Bien es cierto que los hermanos Fuente no estuvieron a la altura de otras tardes. Aun así tuvieron la victoria en la mano (Nunca mejor empleado el símil), pero los nervios —hay que contentarlos, amigos— les jugaron una mala pasada cuando ya habían logrado igualar el tanteo. Comenzó el encuentro con clara superioridad de Oscar y Evaristo, que lograron ocho tantos seguidos por ninguno sus contrarios, lo que hizo que estos perdieran la serenidad. No obstante reaccionaron y lograron acortar distancias, pero pronto estas aumentaron ya que sobre todo Evaristo empujaba demasiado desde atrás haciendo que Os-

car en los cuadros delanteros jugase a gusto rematando varios tantos con mucha habilidad. Como decimos esta pareja siempre fue por delante, pero ya no con la holgura del principio, debido a que los de Leiva, ya repletos de su mal momento, comenzaron a arrear y lo que parecía imposible lo lograron. Empatar cuando el tanteo estaba en 18. Las ovaciones del público fueron, enormes, premiando el esfuerzo de los Fuente, que aún lograron el tanto 19, para ser empatados por sus contrarios. Y de nuevo los nervios (dichosos nervios) hicieron su aparición haciéndoles perder un partido que teniendo el perdido, en principio pudieron ganar al final.

Los cuatro pelotaris fueron despedidos con una gran ovación, en premio al gran partido que realizaron. Hubo tantos y jugadas de tanta categoría, que hasta los más exigentes (que los hay) tuvieron que rendirse y aplaudir a estos estupendos pelotaris aficionados.

Y naturalmente con esta nueva victoria, Oscar y Evaristo se clasifican primeros en el campeonato local de primera por parejas. Posiblemente los campeones se enfrentarán, en Septiembre contra alguna pareja forastera de primerísima categoría, dentro de un programa, en el que se quiere incluir a las viejas glorias de la pelota, tales como Atano, Gallastegi, Acarregui, Cortabitarte, que sería una velada estupenda.

PROGRAMA DE FIESTAS DEL BARRIO FERROVIARIO. Miércoles, 14.—A las nueve, en la capilla de las RR. MM. Agustinas Recoletas misa de difuntos, en sufragio de los vecinos de la barriada fallecidos durante el año.

A la una, anuncio del comienzo de las fiestas con disparo de cohetes, lanzamiento de globos y bombas japonesas, en presencia de los cabezudos y pasacalles.

A las seis, competiciones y juegos infantiles, siendo presentada al público la niña reina de las fiestas.

A las diez y media gran verbena popular por el conjunto músico-vocal "Los Saral-Yas".

Jueves, 15 La Asunción de Nuestra Señora.—A las ocho, alegre diada con disparo de cohetes. A las ocho y media, tradicional chocolatada infantil a todos los presentes.

A las doce misa solemne en la capilla de las RR. MM. Agustinas Recoletas, en honor de la Asunción de Nuestra Señora.

Acto seguido, las autoridades y Jefatura de la RENFE serán obsequiadas con un vino de honor.

A las cinco, el conjunto futbolístico infantil I. T. I. disputará al de la barriada un artístico trofeo donado por el diario "Pensamiento Alavés".

A las siete, bajo el gentil patrocinio de la Caja de Ahorros Municipal de Burgos, VII concurso cultural infantil cara al público, presentado y amenizado por los geniales payasos Hermanos Miranda.

A las nueve, III Concurso de la Canción de la barriada ferroviaria, con dos únicos y valiosos premios, para los participantes que obtengan la mayor ovación y pita respectivamente.

A las diez y media, el conjunto músico-vocal "Los Saral-Yas" amenizará la verbena fin de fiestas.

Cerrará los festejos la quema de una gran traca, del pirotécnico hijo de Félix Martínez de Lecea.

Los deportes en DIARIO DE BURGOS

Behy, belga, nuevo campeón mundial de ciclismo en carretera Venció al sprint a su compatriota Van Looy

Argelino Soler fue el primer español clasificado, en el 21 puesto

Renais (Bélgica). — Bononi Behy, de Bélgica, se ha proclamado campeón mundial de ciclismo, fondo en carretera para profesionales, después de comprobarse por la película de la llegada que se había impuesto en un emocionante sprint a su compatriota Van Looy —gran especialista de llegadas— lo que resultó ser una de las notas más sensacionales de la prueba.

La victoria de Behy recibida con división de opiniones entre los espectadores, entre los que predominaban partidarios de Van Looy, fue deslucida algo cuando otros corredores extranjeros alegaron que se les había dificultado en los últimos 300 metros participar en el sprint final. Ninguno de ellos, sin embargo, presentó protesta oficial sobre dichas noticias.

Johan de Haan, de Holanda, se clasificó el tercero, después de que el jurado de llegadas rechazara una protesta presentada por el francés Darrigade, en la que exponía que había pisado la cinta en tercera posición.

Con tiempo nublado y fuerte viento, similar al reinante el sábado, en la carrera de aficionados, 70 corredores, pertenecientes a trece países tomaron la salida el domingo a las nueve de la mañana, dispuestos a cubrir los 278.700 kilómetros (17 vueltas al circuito de Renais).

Un grupo de unos 20 corredores, encabezados por el alemán Rudi Altig, completa la primera vuelta, con unos 100 metros de ventaja sobre el grueso de corredores, que no se separan a fondo en estos primeros momentos. Los 33 primeros kilómetros (dos vueltas) se cubren en 54' 10" a una media de 36,332 kilómetros hora.

Durante la sexta y séptima vueltas, llueve fuerte e inintermitentemente. Nueve corredores han logrado adelantarse y terminan la sexta vuelta con unos 30 segundos de ventaja. Dichos corredores son Louis Proost, Planckaert, Gimmi, Moresi, Desmet, G. Enthoven, Johan Hugs y J. Groussard, a un promedio de 37,29 kilómetros hora.

Cuatro corredores, Yoshima Cahina y Kunio Owada, del Japón, Hermann Schmidiger, de Suiza, y Bill Magga, de Australia, han abandonado ya la prueba. El tercer participante japonés, Hiroshi Toshima, marcha con un retraso de unos cinco minutos y es muy ovacionado cuando rehúsa retirarse. Al terminar la

séptima vuelta, sin embargo, se ve obligado a abandonar. En ese momento iba a un cuarto de hora de los primeros. También abandonó Barry Waddé, de Australia.

Cesa de llover y sale el sol durante la octava vuelta, en la que Guy Ignolin y Guido de Rosso saltan y consiguen una ventaja de 39 segundos sobre el alemán Budgdail, quien, a su vez, disfruta una delantera de cinco segundos sobre el pelotón.

El tiempo que se ha empleado hasta ahora es de 3 horas, 32 minutos y 26 segundos.

Se produce el abandono de la primera figura importante. Es la del alemán Rudi Altig, quien, con la espalda lesionada dice: "durante la lluvia, sufrí una caída y el español Bahamontes marcha con un retraso de casi tres minutos lesión en la espalda. Me duele bastante y no me es posible continuar".

Italo Zilioli, de Italia, Armand Desmet, de Bélgica, y el favorito Van Looy, de Bélgica, se unen a los dos primeros en la novena vuelta.

El pelotón principal absorbe a los escapados en la terminación de la décima vuelta. Ahora, los participantes forman tres grupos. El suizo Freddy Dubach abandona al final de esta vuelta.

Sombrita venció por puntos al campeón portugués

San Sebastián. — Se celebró una velada de boxeo en el frontón "Ancelita", que dio los resultados siguientes:

Gallitos: Rey vence a Burgos y Tety Martín a Pel Amo, ambas decisiones por puntos.
Ligeros: Tony Falcón vence por abandono a Medina.
Welters: El guineense Rodríguez venció a los puntos al campeón de Cataluña, Antolínolo.
En el combate de fondo, el campeón español de los ligeros, Sombrita, venció por puntos al campeón de Portugal, Vitor Alves, en semifinales para los campeonatos europeos de los pesos ligeros.

El combate fue a la distancia de diez asaltos y en los primeros cinco, la pelea fue bastante nivelada, pero a partir del sexto, se fue imponiendo el español, hasta dominar claramente a su rival. Dieron en base la 68,700 Sombrita y 62,900 Alves.

Durante la undécima vuelta, el irlandés Seamur Elliot y el francés Henri Anglade saltan del pelotón y consiguen un delantera de 16" a la terminación de la misma. Detrás, marcha el campeón del último año, Stabinski y Vito Taccone, de Italia.

Como resultado de la batalla, los poco después se produce una caída, de la que salen malparados el alemán Günther Tueler y el español Rogelio Hernández. No se da comunicado oficial pero se sabe que los corredores sufren sólo heridas superficiales aunque les obligan a abandonar.

No sólo se registran estos abandonos, sino que, debido a la lucha de estos momentos, optan por retirarse los siguientes corredores: Peter Lafferty, Australiano; Johannes Hugs y Huber Zilverberg, de Holanda; José Pérez Francés, de España; Peter Grinnion, de Irlanda; Franca Aerenhoout de Bélgica; Miguel Pacheco, de España; Renzo Fontana, de Italia y Rudolf Hauser, Atilio Moresi y Kurt Gimmi, los tres de Suiza.

ABANDONA BAHAMONTES

No se registran cambios en las posiciones al final de la decimotercera vuelta. Van Looy tira con decisión del pelotón. Lo más importante de esta vuelta es la retirada del gran escalador español Bahamontes, que opta por dejar la carrera al comprobar que marcha a unos ocho minutos de los primeros, sin posibilidad alguna de darles alcance.

Alberts Geldermans, de Holanda, que marcha a unos dos minutos del pelotón, abandona al terminar la décima cuarta vuelta.

En el décimo quinto circuito, los tres corredores son alcanzados y superados por el británico Tom Simpson. Elliot sin embargo, logra unirse a su compatriota. Cuando se completa esta vuelta, los dos británicos llevan 27 segundos de ventaja sobre sus seguidores.

Al finalizar la penúltima vuelta se ha conseguido la fusión y en cabeza marcha un grupo de corredores, de los que tiran fuerte el belga Planckaert, el francés J. Groussard y el holandés Peter Post. Retrasados figuran en estos momentos los británicos Benson y Ramsbottom, y el español Francisco Suñé.

CLASIFICACION

- 1: Bohoni Behy (Bélgica) 7-25-26 (a 37,361 kilómetros hora)
- 2: Rik Van Looy (Bélgica)
- 3: Johan de Haan (Holanda)
- 4: André Darrigade (Francia)
- 5: Raymond Foulidor (Francia)
- 6: Gilbert Desmet (Bélgica)
- 7: Johan Janssen (Holanda)
- 8: Franco Cribiori (Italia)
- 9: Jean Stabinski (Francia)
- 10: Renz Sigi (Alemania occi.)
- 11: Damen (Holanda)
- 12: Proost (Holanda)
- 13: Wright (Gran Bretaña)
- 14: Anquetil (Francia)
- 15: Cazala (Francia)
- 16: Maurer (Suiza)
- 17: Ignolin (Francia)
- 18: Desmet (Bélgica)
- 19: Puy (Italia)
- 20: Zilioli (Italia)
- 21: Angelino Soler (España)
- 22: Junkermann (Alemania occ.)
- 23: Groussard (Francia)
- 24: Planckaert (Bélgica)
- 25: De Toso (Italia)
- 26: Pischel (Alemania)
- 27: Cerami (Bélgica)
- 28: Simpson (Gran Bretaña). Todos en el mismo tiempo que Behy: 7-25-26.
- 29: Oldenburg (Alemania) 7-20-48.
- 30: Budgdail (Alemania) idem.
- 31: Durante (Italia) idem.
- 32: Taccone (Italia) 7-30-04.
- 33: Benson (G. B.) 7-30-50.
- 34: Ramsbottom (G. G.) idem.
- 35: Francisco Suñé, (España) 7-33-03.

Es posible que el At. de Madrid juegue en Burgos el próximo día cinco de Septiembre

El Burgos C. F. prosigue los entrenamientos, que Galarraza se encarga de hacer lo más fructífero posible para que al comienzo de la competición oficial todo esté perfectamente a punto. Mañana para que los jugadores blancos quiebren rindan satisfactoriamente incluso ya en los partidos amistosos de entrenamiento que se tienen aplazados.

Ya hemos dicho repetidas veces cuáles van a ser esos partidos. Pues bien, anoche conversando con el vicepresidente de nuestro primer Club nos enteramos de que es posible que a esos partidos se añada uno más, que no va a ser uno cualquiera, puesto que de confirmarse tendremos oportunidad de ver en Zatorre a un Primera División y de la categoría del Atlético de Madrid, al que hace tantísimo tiempo venimos esperando sin que termine de llegar.

El señor Estévez nos dijo que el conjunto madrileño debe tener previsto en principio un desplazamiento a San Sebastián, Y, en caso de realizarse ese viaje, al regreso, los "colchoneros" cancelarían, por fin, el compromiso que tienen pendiente con el Burgos desde hace mucho tiempo. Algo así como desde que el club local traspasó a Betlia.

Este partido tendría lugar en Zatorre el próximo día 5 de Septiembre. A ver si tenemos suerte y comenzamos la temporada con un auténtico plato fuerte.

Miscelánea deportiva

Barcelona. — Entre los días 6 al 8 del próximo mes de Septiembre se disputarán en la zona costera de Rías las VII Campeonatos de España de pesca submarina, cuya organización ha sido confiada a la Asociación de pesca submarina de Barcelona.

Han cursado su inscripción de firme seis equipos regionales y se espera la participación de otros tres como mínimo, lo cual equivale a la concentración de un centenar de participantes.

Tarifa. — Para intentar cruzar a nado el estrecho de Gibraltar ha llegado a esta ciudad el suizo Eric Martín, Cuenca 60 años de edad y tiene tres hijos y cuatro nietos.

En Palma de Mallorca, de donde directamente procede, ha hecho entrenamientos diarios de 17 kilómetros y ha permanecido en el agua seis horas cada día.

Ha manifestado que, de favorecerle la suerte, intentará batir la marca establecida por el portugués Freitas. Hasta mediada la semana no podrá intentar Eric Martín la travesía, ya que ahora no son propicias las mareas.

Madrid. — Hans Hasse Heyn, promotor por suabeta del campeonato europeo de boxeo en los pesos medios ha declarado que el combate Papp y Felde no podrá celebrarse hasta los últimos días de Septiembre o primeros de Octubre.

Declaro que hay que tener en cuenta que el Reglamento de la EBU establece como premisa ineludible para autorizar la celebración de un campeonato que los contratos obran en su poder un mes antes del combate. La Federación Española ha enviado hoy el Hase, cuando tardarán los federativos húngaros en enviar el de Papp. De todos modos ninguno de ellos llegará a tiempo para que la pelea se montara el doce de Septiembre.

Accra. — Un pugil amateur de los médicos, el cabo Yaw Badichokesi, ha fallecido en un hospital de Sekouid (Ghana occidental), donde fue ingresado después de ser derrotado a los puños en una competición militar.

Esta es la plantilla actual del Cebedo: Boudon, Madrides, Bugallo, Cebedo, Almenara, porteros; Aoni, Marigil, Deza, Basterrechea, Altabas, Alfonso y Moreno, defensas; Iguarán, Icazuranga, Lorenzo y Antonio Sánchez, volantes; Ghró, José María, Alcorta, Peris, Livinho, José Luis, Gasca, Betia, Luis Oscar, Fullone y Raul Esmosis, delanteros.

En cuanto a la del Córdoba: Benegas, García, Simonet, Mingorance, Navarro, Gómez, Martínez, Casta, Egea, Martínez, Oliva, Juan Vázquez, Juanín, Homar, Rialí, Llorens, Castaño, Miralles, Soler, Rodríguez-Espinoza, Roberto, Gómez Núñez, Ortiz y Botella.

El Badalona ha fichado por una temporada al barcelonista Gasull, que en la anterior estuvo cedido al Santander.

El Atlético de Bilbao ha dictado la lista de los jugadores que cede por ahora. Son los siguientes: Al-Indauchu; Zamora, Moncho, Juan Tomás, Víctor, Lorente y Arroyo; al Guecho; Arnáiz, Tejado e Ibarra, todos los cuales venían jugando ya anteriormente con el equipo negrilla; al Baracaldo; Oleaga y Barandica, que también jugaban anteriormente en el equipo baracaldés.

Queda sin resolver la cesión de Ochoa, porque no mucho se halla en el campamento, por lo que habrá que esperar su regreso para resolver, así como se ha demorado el de algunos otros muchachos que por ahora no tienen cubierto en el equipo rojiblanco.

Colina, que fue guardameta del Rayo de Santander y de otros equi-

Gran éxito de la XV Travesía a nado de la Laguna Negra Nuevo récord de la Laguna en 4'25"4/10

Con extraordinario éxito deportivo y asistencia de público se ha celebrado la XV travesía a nado de la Laguna Negra.

Como ya es tradicional, la Sociedad Deportiva Arlanza del Frente de Juventudes, viene desarrollando año tras año esta travesía que cada vez va adquiriendo mayor prestigio, como lo demuestra el hecho de la calidad de los participantes y entusiasmo por parte del público.

Una vez realizada la ascensión desde el «Collado» a la Laguna, se celebró una misa de campaña por el alma del iniciador de esta travesía Juan José Salcedo. Fue oficiada por el capellán del Frente de Juventudes Rvdo. P. D. Pablo del Olmo.

A la una en punto de la tarde según estaba previsto se dio la salida a los 27 participantes, que representaban a los equipos de la M.A.U., campamento nacional Francisco Franco de Covaleda (Soria), Sociedad Deportiva Arlanza y tres nadadores independientes.

Con enérgico brazo las agitadas aguas de la Laguna van quedando atrás por el ímpetu de los participantes y la lucha se hace dura para la obtención de los primeros puestos. A pesar del fuerte viento reinante es nuevamente batido el récord de la Laguna por el formidable nadador canario Heriberto de la Fe que ya el año pasado consiguió rebajar en 48" el record que desde el año 1958 parecía imposible de derribar. Según van llegando los nadadores participantes, son aplaudidos con entusiasmo por la gran cantidad de público que se ha concentrado para ver la llegada.

Hizo la travesía fuera de concurso la señorita Rosa Molina Pérez, registrando una excelente marca.

Por equipos de tres nadadores: 1. M.A.U. "B"; 2. Arlanza "A"; 3. M.A.U. "A"; 4. Campamento Covaleda "A"; 5. Campamento Covaleda "B"; 6. Arlanza "B".

Finalizadas las pruebas los excursionistas se trasladaron a Quintanar de la Sierra y en la Casa Consistorial fueron entregados los diversos trofeos. Pronunció unas palabras el alcalde de Quintanar de la Sierra.

Los trofeos fueron entregados por el vicepresidente de la Junta provincial de Educación Física, señor Echevarría, teniente coronel Ortiz de la M.A.U. Sr. Casero en representación del Delegado Provincial de Juventudes, alcalde de Quintanar de la Sierra y mandos de Juventudes.

Fueron entregados los siguientes trofeos:

Trofeo Juan José Salcedo, patrocinado por la Junta de Educación Física y Deportes al equipo de la M.A.U. Trofeo Ayuntamiento de Neira al equipo Arlanza F. J. Trofeo M.A.U. al equipo del Campamento Francisco Franco de Covaleda. Trofeo Delegado de Juventudes al primer clasificado. Trofeo Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra al segundo. Trofeo Bar La Terraza, al tercero y medallas conmemorativas a todos los participantes.

El Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra, ofreció un baile en honor de los excursionistas y a las 10 de la noche se emprendió el regreso a Burgos, después de una feliz jornada en la que tan alto se ha puesto el pabellón deportivo de nuestra ciudad, por el esfuerzo de los magníficos nadadores que tomaron parte en la travesía y por la perfecta organización de la prueba a cargo del Frente de Juventudes.

Por equipos de tres nadadores: 1. M.A.U. "B"; 2. Arlanza "A"; 3. M.A.U. "A"; 4. Campamento Covaleda "A"; 5. Campamento Covaleda "B"; 6. Arlanza "B".

Finalizadas las pruebas los excursionistas se trasladaron a Quintanar de la Sierra y en la Casa Consistorial fueron entregados los diversos trofeos. Pronunció unas palabras el alcalde de Quintanar de la Sierra.

Los trofeos fueron entregados por el vicepresidente de la Junta provincial de Educación Física, señor Echevarría, teniente coronel Ortiz de la M.A.U. Sr. Casero en representación del Delegado Provincial de Juventudes, alcalde de Quintanar de la Sierra y mandos de Juventudes.

Fueron entregados los siguientes trofeos:

Trofeo Juan José Salcedo, patrocinado por la Junta de Educación Física y Deportes al equipo de la M.A.U. Trofeo Ayuntamiento de Neira al equipo Arlanza F. J. Trofeo M.A.U. al equipo del Campamento Francisco Franco de Covaleda. Trofeo Delegado de Juventudes al primer clasificado. Trofeo Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra al segundo. Trofeo Bar La Terraza, al tercero y medallas conmemorativas a todos los participantes.

El Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra, ofreció un baile en honor de los excursionistas y a las 10 de la noche se emprendió el regreso a Burgos, después de una feliz jornada en la que tan alto se ha puesto el pabellón deportivo de nuestra ciudad, por el esfuerzo de los magníficos nadadores que tomaron parte en la travesía y por la perfecta organización de la prueba a cargo del Frente de Juventudes.

Por equipos de tres nadadores: 1. M.A.U. "B"; 2. Arlanza "A"; 3. M.A.U. "A"; 4. Campamento Covaleda "A"; 5. Campamento Covaleda "B"; 6. Arlanza "B".

Finalizadas las pruebas los excursionistas se trasladaron a Quintanar de la Sierra y en la Casa Consistorial fueron entregados los diversos trofeos. Pronunció unas palabras el alcalde de Quintanar de la Sierra.

Los trofeos fueron entregados por el vicepresidente de la Junta provincial de Educación Física, señor Echevarría, teniente coronel Ortiz de la M.A.U. Sr. Casero en representación del Delegado Provincial de Juventudes, alcalde de Quintanar de la Sierra y mandos de Juventudes.

Fueron entregados los siguientes trofeos:

Trofeo Juan José Salcedo, patrocinado por la Junta de Educación Física y Deportes al equipo de la M.A.U. Trofeo Ayuntamiento de Neira al equipo Arlanza F. J. Trofeo M.A.U. al equipo del Campamento Francisco Franco de Covaleda. Trofeo Delegado de Juventudes al primer clasificado. Trofeo Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra al segundo. Trofeo Bar La Terraza, al tercero y medallas conmemorativas a todos los participantes.

El Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra, ofreció un baile en honor de los excursionistas y a las 10 de la noche se emprendió el regreso a Burgos, después de una feliz jornada en la que tan alto se ha puesto el pabellón deportivo de nuestra ciudad, por el esfuerzo de los magníficos nadadores que tomaron parte en la travesía y por la perfecta organización de la prueba a cargo del Frente de Juventudes.

Con extraordinario éxito deportivo y asistencia de público se ha celebrado la XV travesía a nado de la Laguna Negra.

Como ya es tradicional, la Sociedad Deportiva Arlanza del Frente de Juventudes, viene desarrollando año tras año esta travesía que cada vez va adquiriendo mayor prestigio, como lo demuestra el hecho de la calidad de los participantes y entusiasmo por parte del público.

Una vez realizada la ascensión desde el «Collado» a la Laguna, se celebró una misa de campaña por el alma del iniciador de esta travesía Juan José Salcedo. Fue oficiada por el capellán del Frente de Juventudes Rvdo. P. D. Pablo del Olmo.

A la una en punto de la tarde según estaba previsto se dio la salida a los 27 participantes, que representaban a los equipos de la M.A.U., campamento nacional Francisco Franco de Covaleda (Soria), Sociedad Deportiva Arlanza y tres nadadores independientes.

Con enérgico brazo las agitadas aguas de la Laguna van quedando atrás por el ímpetu de los participantes y la lucha se hace dura para la obtención de los primeros puestos. A pesar del fuerte viento reinante es nuevamente batido el récord de la Laguna por el formidable nadador canario Heriberto de la Fe que ya el año pasado consiguió rebajar en 48" el record que desde el año 1958 parecía imposible de derribar. Según van llegando los nadadores participantes, son aplaudidos con entusiasmo por la gran cantidad de público que se ha concentrado para ver la llegada.

Hizo la travesía fuera de concurso la señorita Rosa Molina Pérez, registrando una excelente marca.

Por equipos de tres nadadores: 1. M.A.U. "B"; 2. Arlanza "A"; 3. M.A.U. "A"; 4. Campamento Covaleda "A"; 5. Campamento Covaleda "B"; 6. Arlanza "B".

Finalizadas las pruebas los excursionistas se trasladaron a Quintanar de la Sierra y en la Casa Consistorial fueron entregados los diversos trofeos. Pronunció unas palabras el alcalde de Quintanar de la Sierra.

Los trofeos fueron entregados por el vicepresidente de la Junta provincial de Educación Física, señor Echevarría, teniente coronel Ortiz de la M.A.U. Sr. Casero en representación del Delegado Provincial de Juventudes, alcalde de Quintanar de la Sierra y mandos de Juventudes.

Fueron entregados los siguientes trofeos:

Trofeo Juan José Salcedo, patrocinado por la Junta de Educación Física y Deportes al equipo de la M.A.U. Trofeo Ayuntamiento de Neira al equipo Arlanza F. J. Trofeo M.A.U. al equipo del Campamento Francisco Franco de Covaleda. Trofeo Delegado de Juventudes al primer clasificado. Trofeo Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra al segundo. Trofeo Bar La Terraza, al tercero y medallas conmemorativas a todos los participantes.

El Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra, ofreció un baile en honor de los excursionistas y a las 10 de la noche se emprendió el regreso a Burgos, después de una feliz jornada en la que tan alto se ha puesto el pabellón deportivo de nuestra ciudad, por el esfuerzo de los magníficos nadadores que tomaron parte en la travesía y por la perfecta organización de la prueba a cargo del Frente de Juventudes.

Por equipos de tres nadadores: 1. M.A.U. "B"; 2. Arlanza "A"; 3. M.A.U. "A"; 4. Campamento Covaleda "A"; 5. Campamento Covaleda "B"; 6. Arlanza "B".

Finalizadas las pruebas los excursionistas se trasladaron a Quintanar de la Sierra y en la Casa Consistorial fueron entregados los diversos trofeos. Pronunció unas palabras el alcalde de Quintanar de la Sierra.

Los trofeos fueron entregados por el vicepresidente de la Junta provincial de Educación Física, señor Echevarría, teniente coronel Ortiz de la M.A.U. Sr. Casero en representación del Delegado Provincial de Juventudes, alcalde de Quintanar de la Sierra y mandos de Juventudes.

Fueron entregados los siguientes trofeos:

Trofeo Juan José Salcedo, patrocinado por la Junta de Educación Física y Deportes al equipo de la M.A.U. Trofeo Ayuntamiento de Neira al equipo Arlanza F. J. Trofeo M.A.U. al equipo del Campamento Francisco Franco de Covaleda. Trofeo Delegado de Juventudes al primer clasificado. Trofeo Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra al segundo. Trofeo Bar La Terraza, al tercero y medallas conmemorativas a todos los participantes.

El Ayuntamiento de Quintanar de la Sierra, ofreció un baile en honor de los excursionistas y a las 10 de la noche se emprendió el regreso a Burgos, después de una feliz jornada en la que tan alto se ha puesto el pabellón deportivo de nuestra ciudad, por el esfuerzo de los magníficos nadadores que tomaron parte en la travesía y por la perfecta organización de la prueba a cargo del Frente de Juventudes.

guía facultativa

S. Iñigo
MEDICO OCULISTA
Lain Calvo, 17, 1.º - Teléfono 1511
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6

J. CUTIERREZ MANZANEDO
GARGANTA, NARIZ Y OÍDOS
Miranda, 3, 2.º - Teléfono 4975

M. A. Ruiz de Temiño
DENTISTA
San Juan, 3, 2.º - Teléfono 4370

L. Escribano Gonzalo
CIRUGIA GENERAL
HUESOS Y ARTICULACIONES
Miranda, 3, 1.º, izqda. Telf. 4008

J. M. Francés
MEDICINA INTERNA, RAYOS X
Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5
Plaza de Vega, 36. - Teléfono 5444

Dr. BAÑUELOS
OCULISTA
Plaza Mayor, 2. Teléfono 1069

A. Gómez López
Del Hospital Militar
CORAZON - PULMON
San Cosme, 2. - Teléfono 5599

José M. de Sebastián
MEDICO
ANALISIS CLINICOS
TRANSFUSIONES
Vitoria, 19, 2.º - Teléfono 2789

Luisa Eraña Sáiz
MEDICO ANALISTA
Sanz Pastor, 4. Telf. 2843

DOCTOR GARZON
PARTOS Y ENFERMEDADES
DE LA MUJER. — ESTERILIDAD
Pl. Rey San Fernando, 3, 2.º Telf. 1657

IZAMIL
LAIN CALVO 28

A. López Gómez
GARGANTA - NARIZ Y OÍDOS
Consulta de 11 a 2 y de 4 a 6
Española núm. 23. Teléfono 3577

F. RUIZ VALVERDE
APARATO DIGESTIVO
RAYOS X
General Mola, 12, 2.º derrecha
Teléfono 4558

C. RODRIGUEZ SAEZ
Oculista
Consulta: de 1 a 2 y de 5 a 7
Plaza Alonso Martínez, 7, 6.º

Z. CONDE VIVAR
DENTISTA
San Pablo, núm. 6, 1.º. Tel. 6459

MARIA TERESA RICA RICA
PROFESORA EN PARTOS
Molinillo, 15. - Teléfono 4771

Dr. RENEDO
CIRUGIA VIAS URINARIAS
Concepción, 15, 3.º - De 11 a 1

Colman Casanovas
PARTOS CIRUGIA DE LA MUJER - ONDA CORTA
Consulta de 11 a 1 y de 4 a 7
C/ Miranda, 7 - Teléfono 1232

M. Rodríguez García
ESPECIALISTA DE NIÑOS
RAYOS X
Consulta de 12 a 2 y de 4 a 6
San Pablo, 5, 1.º - Teléfono 6627

JOSE CARAZO
PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER
Del Hospital de Barrancas y Cruz Roja
Vitoria, 31, 3.º - Teléfono 3381

V. Ojeda Carredo
APARATO DIGESTIVO
Y NUTRICION
Análisis Clínicos - Rayos X - Stabilmetría
Consulta de 10 a 1 y de 4 a 6
Vitoria, 20, 1.º - Teléfono 3247

CRISTALES COLOR GRADUADOS UNOLUXENELACTO

Premio internacional de motocross en Bilbao

Magnífica actuación de los españoles Sáez y Pi

Bilbao. — En el circuito de Archanda se ha corrido el segundo gran premio internacional de motocross Ayuntamiento de Bilbao, celebrándose en primer lugar la prueba de 250 cc., en tres mangas de 10 vueltas cada una, participando doce corredores.

Las tres fueron ganadas por los españoles Sáez y Pedro Pi y el alemán Specht, quedando la clasificación como sigue:

1. Pedro Pi, con Montesa, 5 puntos.
2. Enchevis, de Suecia, 8.
3. Bultó, de España, 12.
4. Sáez de España, 12.
5. Ms. Garty, EE. UU., 19.
6. Specht, de Alemania, 25.

A continuación se corrió la de 500 cc., tomando parte once corredores. En la primera manga cayó el campeón español José Sánchez, lo que le retrasó considerablemente. Con algunas heridas de poca consideración continuó la prueba pero volvió a caer en la segunda manga, retirándose definitivamente.

1. Specht, de Alemania, sobre Malco, 3 puntos.
2. Pedro Pi, de España, 6.
3. Coscia, Italia, 9.
4. Enchevis, de Suecia, 14.
5. Greiner, de España, 17.

SAURER OM UNIC

Entregas en el acto
Representante: SANTIAGO FERNANDEZ - VILLA DORBE
TELEFONO: 3627
LOS INTERESADOS PUEDEN EXAMINAR LA ULTIMA UNIDAD VENDIDA, DURANTE EL LUNES Y MARTES, EN LA EXPOSICION DEL TALLER OFICIAL DE ESTAS MARCAS:
TALLER MECANICO SUIZO
SAN AGUSTIN, 7. - TELEFONO 2364

Cada día
UNA NOTA
curiosa

Sobrevuela el canal de la Mancha amarrada al ala de un biplano

Berek Sur Mer (Del paso de Calais, Francia). — Para satisfacer a sus amigos franceses, una señorita inglesa de 33 años de edad, llamada Elena Campbell, ha volado sobre el Canal de la Mancha, del Reino Unido a Francia, amarrada al ala alta de un avión biplano.

El aparato empleó poco más de una hora en atravesar el paso de Calais y se ha posado sobre la pista del pequeño aeródromo del aeroclub de Berck, con ocasión, además, de un festival aéreo. Miss Campbell, que ha efectuado la aventura trayendo sólidamente atada al ala superior del aeroplano, fue liberada de sus ligaduras y puso pie en tierra alegre y sonriente. Poco después, la arriesgada británica ha regresado a su país también por vía aérea, pero esta vez, en la carlinga del mismo avión que la trajo hasta Francia.—Efe.

EXCURSION TURISTICA

a Santo Domingo de Silos, los domingos y el día 15. Salida 8,30 Estación de Autobuses. Inscripción, taquilla número 3.

Hoy solemnísima clausura de la XVI Semana Misional presidida por el Cardenal Arriba y Castro

En la sesión final hablará don Angel González Alvarez, director general de Enseñanza Media

ROTUNDO EXITO DE LA SEMANA

Hoy, a las doce del mediodía, se clausura la XVI Semana Española de Misionología. El decimonono centenario de la venida de San Pablo a España inspiró a los organizadores la idea de dedicar el denso programa de este año a la Teología misionera y pastoral del gran Apóstol de los gentiles. Hoy podemos dar gracias a Dios por el éxito logrado. Más de cuatrocientos seminaristas han tomado parte en estas jornadas, sin contar el millar y pico de burgaleses que han querido también ad-

herirse a un buen número de actos durante estos días.

La presencia en Burgos de la insignie reliquia del brazo de San Pablo ha dado a la Semana Misional un alto sentido espiritual. Los organizadores quieren dejar constancia aquí de su profunda gratitud al señor Cardenal de Tarragona, por haber querido venir personalmente a Burgos, para traer la Reliquia.

SESIONES MATUTINAS DE AYER

A las diez y media se celebró la primera sesión. Intervino el doctor don Alfredo García Suárez, del Opus Dei, profesor extraordinario del Estudio General de Navarra. Trató el tema de la Parusía en el ministerio de San Pablo. A las doce pronunció una alocución y hermosa conferencia el obispo de Astorga, doctor Marcelo González. Dividió el trabajo en dos partes paralelas. En la primera habló de la universalidad del Concilio de Jerusalén. Allí, los Apóstoles reunidos fraternalmente, decidieron la predicación del Evangelio a los gentiles, sin necesidad de someterlos previamente a los ritos del judaísmo. En la segunda parte de su conferencia, el doctor González habló de la Universalidad del Concilio Vaticano II. En este gran Concilio que actualmente se halla a mitad de su realización, la nota que más brilla es la universalidad no sólo por la diversidad de países, de razas y de lenguas, representadas en la asamblea conciliar, sino principalmente por el contenido y el planteamiento de los esquemas conciliares que miran a toda la humanidad, a todos sus problemas, a todas sus necesidades, a todas las manifestaciones de la vida humana.

SESIONES VESPERTINAS

En el Seminario de Misiones, a las cuatro y media, intervino el delegado eclesiástico de la Televisión Española doctor don Salvador Muñoz Iglesias, sacerdote bien conocido de todos los telespectadores del país. Hizo un estudio de la estrategia misionera de San Pablo, de su audacia y su inteligencia, para aprovechar todos los medios que consideraba más eficaces para la difusión del Evangelio. A las seis y cuarto, en el mismo Seminario de Misiones, se leyó la conferencia del ilustre rector del Seminario de Avila, don Baldomero Jiménez Duque. Por motivos familiares, urgentes, el doctor Jiménez Duque no pudo estar ayer en Burgos, por lo que su conferencia debió ser leída.

ACTOS PARA SEGLARES
A las cinco y media de la tarde se clausuró el Cursillo especial para seglares en el salón de la Caja de Ahorros Municipal. La última lección fue pronunciada por el famoso Padre Carmelita Fr. Domingo de Santa Teresa, profesor del gran Seminario de Alawae (India). El P. Domingo de Santa Teresa, hombre de mucha ciencia y experiencia, estudió la espiritualidad de Santa Teresa, como modelo de la espiritualidad seglar. Después de la ponencia hubo un prolongado coloquio sobre el espíritu misionero de la Reforma teresiana.

MAS DE MIL BURGALÉSES EN LOS COLOQUIOS MISIONALES

Anoche se clausuraron los coloquios misionales. Estuvieron presididos por su eminencia el Cardenal-arzobispo de Tarragona, doctor Benjamín Arriba y Castro, y de los señores obispos monseñores Mansilla, vicario capitular de Burgos; Moredano, arzobispo de Anking (China); Quintanilla, obispo de Kwitche (China); Lecuna, superior general del IEMM y de Sagaminaga, director nacional de la Organización Misionaria Pontificia.

En los coloquios intervinieron dos religiosos del Sodalicio de San Pedro

laver. Hablaron sobre el origen del Sodalicio, su carácter seglar en los principios. Y principalmente informaron sobre la actividad editorial del Sodalicio, con publicaciones de libros, revistas, folletos y diarios en numerosas lenguas africanas. A continuación hablaron un misionero de Rhodesia, el P. Felipe Gómez, que explicó el origen y funcionamiento de la Escuela Superior de Catequistas de Wankie. El P. Luis Rodenas Pina, misionero en Mozambique, explicó los ritos y creencias animistas de algunas tribus de Mozambique. Finalmente el P. Alejandro Arnedo, misionero en Colombia, detalló al numeroso público, contando los medios de que se ha valido para elevar el nivel social, laboral, familiar, cultural y religioso de los indios katis, entre los cuales trabaja.

Al final de los coloquios, el señor Cardenal de Tarragona felicitó a los organizadores de la Semana Misional, e impartió su bendición a los asistentes.

ACTOS PARA HOY

A las ocho y cuarto misa de comunión general en la Catedral, oficiada por el señor Cardenal de Tarragona. A las diez y media la última lección de la Semana Misional a cargo del doctor don José María González Ruiz, canónigo lectoral y profesor de Sagrada Escritura, de Málaga. A las doce, solemne sesión de clausura, con asistencia de todos los señores Prelados, presentes en Burgos. El discurso de clausura será pronunciado por el excelentísimo señor don Angel González Alvarez, director general de Enseñanza Media.

OBRA BENEFICO - SOCIAL de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL



Grupo de treinta y cinco escolares de los partidos judiciales de Salas de los Infantes, Sedano, Villadiego y Miranda de Ebro, componentes de la segunda tanda de niñas, que, al amparo de la CAJA DE AHORROS MUNICIPAL, disfrutaron VEINTE días de estancia gratuita en San Sebastián, beneficiándose del clima cantábrico en las Colonias Escolares que allí sostiene desde hace varios años esta Institución.

¡Supera todo lo conocido!

el NUEVO televisor

TOTAL VISION TUBO SHORT II

IBERIA VS

Tu valentía, Saulo, es tal, que al instante de oír la llamada de Cristo, le preguntas: "Señor, ¿que quieres que haga?" Per eso, no puedo por menos de admirarte y acudir hoy a ti, Pablo, para que nos des a la juventud actual fuerza para levantarnos y mantenernos en Gracia, para hacernos hombres, con una voluntad, como para atrevernos a decir: "¿Que quieres de mí, Señor?"

Y... hasta ahora; hasta que estampe hoy en tu Reliquia el beso de arrepentimiento, amigo Pablo.

Con un recuerdo especial para Santiago el Mayor, se despide este joven, hermano en Cristo

LUMONSAN

¡San Pablo, ayudadnos Con Cristo, por Cristo y para Cristo ¡Adelante!

Burgos, 11-VIII-63.

Catarle su sabor a cada aire

Por Bartolomé MOSTAZA

A HORA que los panes dorados se desprenden de su tamo en las eras y todo el campo es holocausto de fragancias frutales, es hora de pensar en las cosas sencillas y honestas. En la tinaja que trasuda en la bodega su frescor. En el álamo sensitivo que abanica con sus hojas al pastor y al turista. En el mar que sala de alegría los corazones. En la solanera que abrasa las chicharras rumorosas. En el niño que juega a capitán de barcos a la orilla del remanso. En el río vivo de las verbenas que lleva y trae su carga de risas. En la romería que le enseña a bailar y rezar a los árboles. Para quien tiene que pasar-se el año metido en un despacho o en una oficina o en una fábrica, la vacación significa volver a tomar contacto con la naturalidad de las cosas.

Este contacto del hombre con la sencillez cósmica le tonifica el alma y el cuerpo. Andamos meses y meses en un tráfago que no da tregua. Se nos ensordecen los oídos, se nos deteriora el olfato, casi llegamos a convertirnos en autómatas de un horario. Y viene, de pronto, la soltura: podemos respirar a conciencia el aire. Ese aire que nos trae olor a entrañas luminosas de estrella, olor a nueza de trigo, olor a pino resinado, olor a bosque con oropéndulos, olor a río con truchas o barbos. Y nos sentimos más personas en la medida que nos penetramos más de la pureza elemental de las criaturas no sojuzgadas por la tiranía humana, sino obedientes a la ley divina.

El hombre de ciudad necesita —de año en año— catarle el sabor al aire de los campos. Como el hombre de la aldea necesita, de tiempo en tiempo, desvelarle el secreto al aire de la ciudad. Descansar no consiste tanto en cruzarse de brazos y no dar nada, cuanto en variar de ambiente. El hombre de ciudad se serena y cobra aprecio por la sencillez desintoxicadora, cuando puede libremente vagar, ligero de equipajes, por las sendas de la llanura o los vericuetos de la montaña. Y el hombre de campo se vuelve más sociable y más reflexivo cuando se adentra unos días por la complejidad y el agobio de la vida urbana. El habitante de ciudad necesita evadirse de tanto y tanta límite, de tanto y tanto muro, de tanta y tanta prohibición como le condicionan a diario los pasos.

Y, al revés, el habitante de los campos necesita, como ejercicio ascético de concentración, someterse periódicamente a la disciplina de la vida encauzada y cronometrada de la ciudad.

Para el hombre de ciudad la vacación exige distraerse, soltarse, campar por sus respetos. Para el hombre de campo la vacación pide contraerse a un sistema, atarse a un orden, limitarse a un callejero despacioso y observador. (Observador de semáforos y vetos y observador —para contraste— de conductas y de experiencias). La vacación se trueca en fuerza de equilibrio y en estímulo para comprender lo ajeno. Sólo cuando nos damos cuenta de lo que les pasa a los próximos, acabamos de comprendernos a nosotros mismos. He ahí, pues, a la vacación haciendo de puerta a la otra cara de nosotros. Esa cara que cada uno lleva durante el año, oculta y como traspueta alendado el horizonte habitual. Pero en esa otra cara está el complemento de nuestra hombría. Es la cara que nos puede corregir el agrío o zafio perfil de la cara —tan mal encajado con frecuencia— que a diario usamos.

La vacación, is es algo, es una apertura al anhelo íntimo que nos trabaja el alma. Apertura por donde se nos van los malos humores y se nos entran de rondón las esperanzas. No descansamos de veras, si no nos abrimos de par en par al asombro, si no nos vaciamos de venenos acumulados, si no respiramos anchamente los aires que más nos convienen. Sólo descansa quien le acierta a catar su sabor al aire que va y viene con la caricia de la gran mano de Dios, que también quiso descansar el séptimo día.

Toros

Novillada económica en Burgos Cortó tres orejas "El Paquiro"

Tres jóvenes diestros se presentaron el domingo en el coso de los Vadiños, bajo un sol de justicia que dejó vacíos casi por completo los tendidos «de allá», mientras los de sombra acogían a buen número de espectadores.

Los novillos de doña María Salud Sánchez, de Salamanca, acusaron poca casta y como alguno de ellos resultó, además, huido y de escaso peso, implícitamente se desautorizó que no dieron el juego deseado ni satisficieron al «respetable», por ello y por su desigualdad.

«El Paquiro», primer diestro de la terna, es, indudablemente, el más colocado. Y tiene recursos «de oficios» para salir del paso decorosamente. Si a ello se añade que en sus dos bichos estuvo valentón y afortunado, sobre todo con el estoque, se comprende por qué en el primero de la tarde cortó las dos orejas y en el cuarto volvió a hacerse, aun cuando no tanto como en el que abrió plaza, siendo premiado benévolamente con otro apéndice auricular. Bien, pues, «El Paquiro».

«Chico de Molinas», es otro cantar. Tiene «posse», se queda quieto ante los toros; pero excesivamente quieto. Y como quiera que es más novel que el otro diestro que le precedió en el cartel, apenas si pudo hacer otra cosa que aprovechar el paso de los toros, mostrándose desahogado y triste, desangelado. Conste que vimos en él algún detalle acreditativo de su valentía, de

su afán de agradar; más fuerde eso solo tuvo lances y pases sueltos dignos de ser anotados en su haber. Matando estuvo breve. En definitiva, fue aplaudido más como testimonio de comprensión del público que por su labor eficaz en el ruedo.

Sin duda el ganado fue un inconveniente serio para que «Chico de Molina» luciera sus clásicos modos, tan traídos y llevados por otras tierras. Y eso mismo, sin duda alguna, le ocurrió a «El Almendro», en el que vimos algunos rasgos —como unas magistrales verónicas al tercero de la tarde— que permiten atisbar clase y calidad incipientes. Mas este último novillero, a quien le tocó bailar con la más fea, se fue abajo con muleta y estoque, si bien en todo momento intentó hacer cuanto estaba a su alcance y especialmente a su tenacidad y deseos de agradar, cuajó una faena que parecía imposible. Mal con el estoque —al punto de que en el cuarto le mandaron un «recado» desde la presidencia—, fue aplaudido en sus dos toros, como justo testimonio de simpatía y aliento.

Gran triunfo de Rafael Pedrosa en Figueras

Cortó una oreja en cada uno de sus toros

Figueras.—Seis toros de Matías Bernards de Salamanca que resultaron superiores.

Josechu Diaz de Mendoza rejoneó dos toros y estuvo muy bien en ambos, cortando las dos orejas en cada uno de ellos.

Rafael Pedrosa realizó dos excelentes faenas con sus dos enemigos oyendo muchos aplausos. Al primero le cortó una oreja, como también el público insistentemente solicitaba que le fuera concedida otra.

Orteguita oyó una gran ovación y dió la vuelta al ruedo en su primero. En el último cortó en una oreja.

— 0 —

N. de la R.— El diestro burgalés volverá a actuar el próximo jueves, día de la Asunción, en Palma de Mallorca.

Le deseamos un nuevo triunfo.

Un buena visión garantiza seguridad, rendimiento y bienestar.

En otras plazas españolas

LA JORNADA DOMINGUERA

Hubo el domingo numerosas corridas de toros.

En Barcelona, con reses de Domecq, Capetillo fue ovacionado en el primero, escuchando pitos en el segundo. Manolo Blázquez vuelta al ruedo y oreja, respectivamente.

En Santander, con toros de Pérez Sanchón, «El Imposible» escuchó palmas en el primero y pitos en el cuarto. Palmeño, petición de oreja y ovación y salida, respectivamente. «El Cordobés», oreja en el tercero y dos orejas en el último.

En Gijón se abrió la feria con toros de Pérez de San Fernando. Diego Puerta, ovación en ambos, con petición en el primero. «El Viti», oreja y silencio. Andrés Vázquez, una oreja en cada toro.

En Vitoria se lidiaron toros de Arranz. Alfonso Vázquez fue ovacionado en sus dos toros; Emilio Ojiva cortó una oreja en el quinto y Efraim Girón otra en el que cerró plaza.

En Palma, los hermanos Cándido y Lolita López Chaves fueron ovacionados rejoneando. En lidia normal, Joaquín Bernadó fue ovacionado en sus dos toros, lo mismo que Victoriano Valencia. Curro Romero, pitado en el tercero, fue cogido por el sexto, que le produjo una cornada de carácter grave en la región auricular derecha.

En Tarragona, con toros de Tabernera, Fermín Bohorquez fue aplaudido rejoneando. Antonio Blenda, ovación en sus dos toros. Gregorio Sánchez, petición y vuelta al ruedo, respectivamente. Mondoño, ovacionado en los suyos.

En Huesca se lidió ganado de Mura por Pedrés, que escuchó división de opiniones; Fermín Muriello, el cual cortó las dos orejas del segundo toro, siendo aplaudido en el otro y «El Triunero», que fue ovacionado en sus dos bichos.

En Gerona, con toros de Molero, la rejoneadora Paqueta Rocamora, sufrió magullamiento de escasa importancia; Paco Corpas fue aplaudido y «El Greco» escuchó asimismo aplausos.

Reses de Arturo Pérez se lidiaron en Benidorm. Dámaso Gómez, que escuchó división de opiniones en su primero, cortó una oreja en el cuarto, Cabañero, aplausos en el segundo y una oreja en el quinto y Armando Conde fue ovacionado en los suyos, cortando en el último.

En San Felix de Guixols Domecq fue ovacionado en el primero de rejones, cortando las dos orejas del segundo. Chamaco, ovacionado en los dos suyos. Victoriano de la Serena, que sufrió un varetazo en su

LOS FESTEJOS DE AYER

Pontevedra.—Segunda de feria, Toros de Cunhal, de Portugal. Pedrés, ovación y petición de oreja y pitos, respectivamente. El Cordobés, ovación y vuelta en el tercero, y otra oreja y vuelta en el último.

San Sebastián.—Primera de la Semana Grande. Toros de Ordóñez. Diego Puerta ovación y oreja; en el segundo ovación. El Viti, pitos en el sus dos bichos. En el último, que mató en sustitución de «El Imposible», oreja y vuelta al ruedo. «El Imposible» cumplió en el tercero. Cuando se lidiaba el quinto y al ir a hacer un quite a un picador, cayó de espaldas, siendo atropellado y corneado en una pierna, recibiendo una cornada en la región inguino-cervical derecha, de pronóstico grave.

OSTOS, A MADRID

Zaragoza.—Sobre las once y media llegó Jaime Ostos a la basílica del Pilar para cumplir su promesa de despedida a la Virgen.

Acompañaban al torero su administrador y los doctores que le han asistido.

Oró en acción de gracias por haber salido con bien de la grave cogida que sufrió y recibió en la santa capilla la sagrada comunión.

Le fue impuesta la medalla de Caballero del Pilar y devolvió el manto misionero que había tenido sobre su cama durante su estancia en la clínica del doctor Valcárceres. Numerosos toreros, aficionados y admiradores que asistieron al acto, tributaron a Ostos, al salir del templo, una cordial despedida.

Después de almorzar emprendió el viaje a Madrid.

Se propone llegar al Sanatorio de Toreros antes del anochecer, para ingresar en la sala de recuperación, hasta que el movimiento de la pierna se normalice completamente.

Ha prometido a la Virgen asistir, el día 13 de Octubre a la ofrenda de flores en la que quiere que participe su hija María Gabriela, luciendo el traje regional.